

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTÍN CANTALEJO  
Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 Teléfs. 414696-97-98 SG. 7-1958 Precio 20 pts.

Viernes 13 de febrero de 1981  
Año LXXXI.—Núm. 24.601

## Congreso

### El día 18 comenzará la sesión de investidura de Calvo-Sotelo

Madrid.— La sesión de investidura tendrá lugar el día 18, según ha manifestado oficialmente el presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla.

El Pleno ha sido convocado para el día 17 y tratará en primer lugar un dictamen de la Comisión de Suplicatorios la ratificación del Estatuto de Autonomía de Galicia y la convalidación o rechazo de cuatro decretos leyes.

La sesión de investidura comenzará el miércoles por la tarde, a las 4,30, con el discurso del candidato a la Presidencia del Gobierno y la presentación del programa de Gobierno.

El Pleno continuará el jueves por la tarde, dejando la mañana de ese día para que los distintos grupos reflexionen sobre dicho programa.

Continuará durante todo el viernes. La sesión de investidura y el Pleno concluirán una vez realizada la votación.

Las intervenciones de cada grupo parlamentario durarán 30 minutos.

El candidato podrá también responder a las intervenciones de manera separada o global.—Efe

## SEGOVIA

### Pastoral del obispo ante la

### «Campaña contra el hambre, Manos Unidas»

### Esta tarde, clausura de las Jornadas sobre Aguas Subterráneas y Superficiales

(En pág. 5)

### Presentación del libro «Los terroristas», de Ramón Ayerra

(En pág. 3)

### El Parlamento vasco requiere a Iberduero la inmediata reanudación de las obras de la central nuclear de Lemóniz

Vitoria.— El Parlamento vasco, en su primera sesión plena-

ria de 1981, ha manifestado por mayoría su acuerdo con el Gobierno vasco para requerir a Iberduero la inmediata reanudación de las obras de construcción de la central nuclear de Lemóniz.

La resolución aprobada presentada conjuntamente por PNV y PSE-PSOE afirma textualmente: «El Parlamento vasco manifiesta el acuerdo del Parlamento

con el Gobierno vasco en el sentido de que éste requiera a la compañía propietaria de la central nuclear de Lemóniz la inmediata reanudación de las obras de construcción de la citada central, dado que la suspensión de las mismas es consecuencia de un chantaje terrorista que no puede ser admitido en una sociedad que aspira a decidir libremente su futuro».

### Plan piloto para la creación de bibliotecas públicas en las escuelas

Madrid.— Con el fin de intentar paliar la insuficiencia de bibliotecas en España y teniendo en cuenta la escasez del presupuesto asignado a estos efectos, los Ministerios de Cultura y Educación han elaborado, conjuntamente, un programa para la creación de bibliotecas públicas en las escuelas.

El plan, de carácter experimental, consiste en la creación, en una primera fase, de diez bibliotecas en escuelas —cinco en barrios de Madrid y cinco en otras provincias— atendidas por profesores de E.G.B. o catedráticos de institutos. Si el resultado de esta primera operación fuese satisfactorio, en años sucesivos se continuaría, buscando siempre las zonas menos atendidas.

«Esta iniciativa —manifestó a «Efe» Milagros del Corral— no significa que hayamos abdicado de realizar una política adecuada de bibliotecas públicas. La idea puede parecer un poco tercermundista, pero siempre habrá municipios en los que no se podrán montar bibliotecas porque éstos no las podrán mantener».

Actualmente, de los 8.665 municipios que tiene España, sólo en unos 900 existen bibliotecas públicas, para las que se cuenta con aproximadamente 200 bibliotecarios facultativos.



Mañana, sábado, junto al número normal

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ofrecerá el especial

## Fin de semana

Con el programa de TVE para la semana del 15 al 21 con argumentos de películas, teatro, etc.

Además:

- Joaquín Hidalgo, un segoviano que estrena su primera película
- Una sección semanal nueva: «Correo filatélico»
- Mujeres artesanas
- Más aportaciones a la encuesta sobre el campo de tiro y el mueble

(Asegúrese este número suscribiéndose a EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

Madrid.— Numerosas personas llenaron totalmente la iglesia de los Sagrados Corazones, en donde ayer tarde se celebró un funeral por el alma de José María Ryan Estrada, ingeniero jefe de explotación de la central nuclear de Lemóniz, asesinado el pasado día 6 por ETA militar. (FOTO Efe)

Alfonso Guerra:

### El Gobierno de Calvo-Sotelo no será duradero

Madrid.— Alfonso Guerra, vicesecretario general del PSOE manifestó durante un almuerzo con los informadores del grupo Crónica que hay pocas posibilidades de que el Gobierno que forme Leopoldo Calvo Sotelo sea duradero. Asimismo, señaló que tiene la impresión de que algunos grupos han empezado la carrera electoral. También indicó como fechas más lógicas para la convocatoria de las elecciones —desde la perspectiva de la derecha— la comprendida entre la visita del Papa a España y la celebración de los Mundiales de Fútbol.

EN MADRID

### IV Congreso Nacional de AP

Madrid.— Esta tarde comienza en Madrid el IV Congreso Nacional de Alianza Popular que lleva por lema «Soluciones para una década», y que será clausurado el próximo domingo.—Efe



Páginas

4 y 15

SAN VALENTIN  
Regalos

Charadas

Infanta Isabel, 13, 1.º

Boutique

La Chata

Infanta Isabel, 10

Calentadores de gas para agua

COINTRA

distribuidor exclusivo

Barrero

Ladreda, 25. Teléf. 426261  
Polig. Industrial. Telf. 420671

## apunte del día

### Fútbol-espectáculo

Fútbol, ¿negocio o deporte? Nadie, creemos, puede dudar de la esencia deportiva del fútbol, como nadie puede negar que este deporte crea unos intereses que están prostituyendo su esencia misma. La pasión, los puntos, los ascensos, los descendos, forman parte de lo deportivo-competición. Los intermediarios, las quinielas, los pagos alarmantes a nuevos fichajes, los precios de las entradas, la publicidad, las deudas, los «toques» a árbitros y jugadores, forman un complejo económico de primera magnitud.

Si el fútbol, como deporte calificado de «rey», ha de mover tanto dinero y tantos intereses, es necesario que alguien organice el control de ello. Así, pues, estamos en la creencia de que si hasta ahora el fútbol no ha sido llevado por sus dirigentes con mentalidad de negocio, esto ha sido un craso error. No estamos hablando de negocio como lucro o reparto de dividendos, estamos hablando de mentalidad de negocio, que permitiría un mejor despilfarro y una mayor atención a los intereses del fútbol como deporte, y no como espectáculo.

Maldita la gracia de que por un jugador se pidan 200 millones; maldita la gracia de que se paguen hasta 100; maldita la gracia de que con el dinero público se financien esas compras desorbitadas.

Si de todo lo que se despilfarra en crear espectáculo, una pequeña parte se dedicara a la promoción del fútbol infantil, juvenil y amateur, se podría ir pensando en el fútbol como deporte y no como negocio espectáculo, por cierto, en decadencia.

El deporte comenzó como práctica deportiva, no como contemplación. ¿Por qué no volver a los orígenes con la ayuda del tinglado de millones ahora montado?

El fútbol espectáculo puede ayudar a que se recobre la esencia misma del fútbol, su práctica como deporte.

### TAPIZADO DE TRESILLOS, PAREDES Y SILLERIA

Un servicio de

Castano

## La Prensa opina

NECESITAMOS QUE LOS OLMOS DEN PERAS

### El Norte de Castilla Dice en un editorial:

(...) Es muy posible, en efecto, que sea pedir peras a un olmo el imaginar siquiera que la política de UCD del nuevo Gobierno va a ser esencialmente distinta o que va a ser distinta en un sentido mucho más positivo y efectivo, pero el país está en un momento histórico en que precisamente necesitamos que los olmos den peras.

Lo que no cabe imaginar es que por parte del partido gubernamental sea considerada esta nueva etapa de Gobierno como una mera continuidad y es de esto de lo que, precisamente, no se debe dar ni siquiera la más remota impresión, porque, en este caso, ni siquiera está a la cabeza del Gobierno un hombre como el presidente Suárez que por las razones que sean ha sido quien ha ganado a los electores para UCD y quien mejor o peor, hasta el último momento ha guardado la confianza de los españoles. Incluso si el señor Calvo Sotelo fuera el «alter ego» del señor Suárez, no es él y no tiene su carisma y el ciudadano español en general e incluso el que votó a UCD no encontrará tan fácil identificarse con el nuevo jefe del Ejecutivo y su equipo. La verdad es que toda la UCD, dígame lo que se quiera, se va a resentir enormemente de la dimisión del señor Suárez y de su no visibilidad a la cabeza del partido, y por esto mismo es por lo que el nuevo Gobierno no va a suscitar demasiados entusiasmos entre los españoles y necesitará en seguida mostrar con obras y no sólo con imagen, como es seguro que se va a intentar, convencer de que realmente representa a una UCD nueva y va a hacer frente a los problemas que nos asedian. Y mucho dependerá del equipo que se forme y de la forma en que el debate de investidura se desarrolle. Y todo anuncia que va a ser duro.

NUEVA OPORTUNIDAD

### ABC Dice:

(...) Ahora, si UCD desea sobrevivir como partido político, no tiene más ni otra salida que agruparse en torno a Calvo Sotelo, respaldar su programa y hacer valer, en el Congreso, el peso de sus votos. Todo lo demás, de cara a la inmensa mayoría de los españoles que desean ver encauzada la democracia y resueltos los gravísimos problemas nacionales, no pasará de ser deleznable literatura política.

En la necesidad, en la exigencia, de presentar un programa político concreto y cierto, que no se reduzca a un ejercicio de imaginación

## COLABORACION

# ERRADICAR LA VIOLENCIA Y EL TERRORISMO EN SU RAIZ

Por Juan Pundik  
Presidente de FILIUM

En 1979 los muertos de la escalada terrorista sumaron 115. En 1980 aún no se han publicado las estadísticas pero probablemente lleguen a 180. Las estadísticas no registran los heridos, los hogares destruidos, los huérfanos de la escalada violenta. Según un informe publicado en diciembre de 1980 por Selecciones del Reader's Digest el número de delitos se incrementó en un 25% entre 1977 y 1978 y haciéndose eco de recientes declaraciones de la Fiscalía del Estado, afirma que los jóvenes son responsables de más del 50% de las acciones delictivas. 17.000 menores de 20 años fueron detenidos en 1978. De los 38.567 condenados a pena de cárcel en ese mismo año, el 35% fueron jóvenes entre 16 y 20 años de edad. A esta cifra hay que añadir 28.000 menores de 16 años ingresados en la Obra de Protección de Menores. Según datos del Instituto de Estudio de la Policía, los menores de 20 años son responsables del 80% de los atracos callejeros y robos de vehículos y del 65% de las agresiones con víctimas. El 45% de los jóvenes delincuentes de una prisión madrileña estaban sin trabajo en el momento de ser detenidos, algunos de ellos llevaban buscándolo desde hacía dos años. Los datos del Instituto Nacional de Empleo confirman que casi el 50% de los parados son menores de 25 años. Un estudio realizado recientemente por la Dirección General de la Juventud señala que el 31% de los jóvenes entre 14 y 24 años viven en hogares donde abundan los problemas. Un estudio realizado por Eugenio González, profesor de un correccional madrileño, señala que el 56% de los niños internos proceden de hogares desunidos o con graves problemas familiares y un 28% son huérfanos de padre o madre.

¿En qué escuela aprenden los niños y los jóvenes esta delincuencia y esta violencia? el doctor Ricard Gelles, catedrático de Sociología de la Universidad de Rhode Island presentó ante el Subcomité del Senado

Estadounidense los resultados de su investigación. El 73% de las parejas admiten haber ejercido violencias sobre sus hijos. 4.000.000 de niños reciben anualmente, en aquel país, patadas, mordiscos o puñetazos de los adultos. 1.500.000 niños son atacados por sus padres con cuchillos y revólveres. 600.000 niños son internados anualmente en hospitales por haber recibido malos tratos de sus padres.

En Francia, según la Brigada de Protección de Menores, 25.000 niños son maltratados por sus padres, familiares o maestros. Un Congreso sobre la especialidad, realizado en Francia hace 4 años, indicó que la estadística hospitalaria debe multiplicarse por diez. El 90% de los malos tratos no llegan a la guardia del hospital permaneciendo encubiertos por la familia.

Según la Sociedad Española de Medicina Sicosomática y Sicoterapia 4.000 niños son atendidos en nuestro país, a consecuencia de los malos tratos y palizas de padres y maestros.

Los niños aprenden lo que viven. La violencia genera violencia. Los padres que intentan conseguir sus objetivos con sus hijos mediante la violencia les están dando una lección inolvidable. La sociedad va a correr el riesgo de que el chico, o ya adulto, utilice la violencia para conseguir sus propósitos. Los ataques psicológicos, pero sobre todo el maltrato físico, proporcionan al niño un modelo violento y autoritario y se constituyen en una amenaza para una sociedad que aspira al diálogo, al consenso, a la democracia y a la paz.

Los padres no entienden a sus hijos. Las conductas de sus hijos son mensajes que los padres no logran comprender. La sociedad no los ha preparado, no los ha educado para ser padres. Esto explica la incapacidad pero no la justifica. Y mucho menos aún justifica la arbitrariedad y el maltrato. Es como pegarle a la gente que habla en lengua extranjera por no entenderle.

retórica, encara su problema principal el partido de UCD y su candidato a la presidencia del Gobierno. Ya no existe posibilidad alguna admisible, ni tolerable siquiera, de comparecer ante el Pleno del Congreso a divagar «en profundidad» como lo hizo en dos señaladas ocasiones —moción de censura y voto de confianza— el presidente del Gobierno de UCD. Ni aún contando, como sucedió en las dos ocasiones citadas, con que sea mayor, y lo fue, la profunda divagación de la oposición socialista.

LATIFUNDIOS EN ESPAÑA

### cambio

Escribe:

La duquesa de Alba es la principal latifundista privada, con más de 24.000 hectáreas, equivalentes a la mitad de la isla de Ibiza, repartidas, principalmente, por las provincias de Sevilla, Salamanca y Badajoz. En su conjunto la aristocracia es la poseedora de más fincas con una extensión superior a las 500 hectáreas cada una, dentro de los propietarios privados. El duque de Peñaranda, primo de la duquesa de Alba, es el segundo terrateniente más importante, con 21.600 hectáreas. El puesto número cuatro lo ocupa la duquesa de Tarifa (16.462 hectáreas), seguida por el duque del Infantado (15.700) y el conde de la Vega Grande de Guadalupe (15.082 hectáreas)... Junto con la aristocracia figuran nombres de las finanzas (como Juan March Servera y José María Aristrain Noáin) y ganaderos de reses bravas (Samuel Flores y Lisardo Sánchez), todos ellos dentro de los 25 principales terratenientes españoles.

El rechazo, la falta de atenciones, la desvalorización, la burla, la sobre-exigencia son para el niño también malos tratos infligidos por las personas a las que más quiere y de las que más depende: sus padres. Los malos tratos van a originar trastornos en el sueño, minusvalías, autismo, subnormalidad, psicosis, inseguridad, sentimientos de desvalorización, miedo, tartamudez, fobias, enuresis, dificultades en el aprendizaje, dislexia, trastornos psicósomáticos de todo orden, drogadicción y alcoholismo, pero además en lo que interesa a la sociedad en su conjunto, violencia, delincuencia y terrorismo.

Para luchar contra estas lacras de la sociedad contemporánea y erradicarlas en su raíz FILIUM (Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del Filicidio) trabaja permanentemente llamando a la conciencia de padres, maestros y adultos en general para erradicar la violencia, el maltrato y el autoritarismo en la relación con el niño.

FILIUM ha designado 1981 «Año Nacional de amor al hijo» e iniciamos esta campaña bajo el lema «Amar al hijo es construir un futuro mejor».

Dentro de esta campaña y de este proyecto hemos programado del 2 al 5 de julio de 1981 el 2.º Congreso Internacional para el Estudio y Prevención del Filicidio (Violencia y Maltrato al Hijo) y el 2.º Encuentro Nacional sobre el Hijo y el Filicidio.

## Cartas de los lectores

### Problemas de urbanismo

La junta rectora de la Comunidad de Vecinos Montelaviña nos remite fotocopia del extenso escrito presentado al alcalde de la ciudad relacionado con una comunicación recibida por dicha junta de la Comisión de Patrimonio Artístico en torno al tema de los desmontes que se efectúan en la actualidad para construcción de edificios junto al puente del río Eresma en las proximidades de la fábrica de loza. «En él se nos dice—señala la junta rectora—que no es zona de su competencia (de la citada Comisión), pero que por las características del lugar y proximidad visual y física a elementos arquitectónicos de vital importancia (acueducto romano y plaza de San Lorenzo estas construcciones (su volumen y tipología) podrían estar en contradicción con el artículo 73 de la Ley del Suelo».

El escrito dirigido al alcalde incluye otra serie de considerandos, refiriéndose también al proyecto de parque público que abarca la Vía Roma y puente del río y que figura en el avance del plan de ordenación ahora sometido a información pública, y así mismo aluden a un acuerdo de la Comisión Municipal Permanente de 22 de octubre de 1974 sobre alturas de edificios en la zona objeto de contenido de estos informes.

## Ya ha aparecido en el mercado el nuevo disco de Mariano San Romualdo



Ha salido a la venta el segundo disco del dulzainero segoviano Mariano San Romualdo en el que han intervenido también sus hijos y otros familiares está compuesto de jotas de dulzaina, paloteos, pasacalles, polkas y romances, todos temas populares y tradicionales de Castilla.

Este disco que ahora aparece en el mercado lo han querido dedicar «los Silverios» al abuelo. «En este nuevo disco de Maria-

no Silverio —como explica Fernando San Romualdo en la contraportada del disco— va nuestro recuerdo y homenaje, lleno de fiesta, para el abuelo Silverio. Un hombre «importante» de la Castilla de primeros de siglo.

Una importancia conseguida a golpe de camino, bombo y dulzaina.

La presencia del abuelo Silverio —sigue diciendo— era una presencia festera en la patrona de cada pueblo segoviano.

Entradillas, jotas y mil pasacalles, en bailes y procesiones. Y siempre con Mariano, Miguel, Simón y Silverín, sus hijos.

¿Hay quien pueda dar más en una Castilla gris y seca; sufrida y austera, surcada de trillos y romerías?

El abuelo Silverio sigue vivo en sus hijos y nietos. Ellos son su mejor jota, su eterna Algorada».

Reproducimos la portada del disco donde aparece una reproducción de una foto antigua del abuelo Silverio y la fotografía de una dulzaina. En la contraportada aparece una fotografía de Mariano San Romualdo y otra de sus hijos y nueras que han intervenido en el disco.

La reproducción y fotografías han sido realizadas por nuestro compañero Aurelio Martín.

### Horario de coches de línea entre Segovia y Madrid

#### Días laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30.

Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

#### Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15.

Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

#### Sabados y visperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14,00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1).

(1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.

## Copiosa nevada, aunque breve, sobre la capital ayer noche

Se produjeron diversos apagones de luz

Copiosa nevada la que sobre las 7,30 de la tarde de ayer comenzó a caer en nuestra ciudad. Con intermitencia caía la nieve de grandes copos y la nieve fina, pronto la ciudad comenzó a adquirir un resplandor blanco, en el suelo al cuajar la nieve caída, y en el cielo al chocar la luz de la ciudad con las bajas nubes. Aunque momentáneamente dejó de nevar, la precipitación se reanudó sobre las 9,30 de la noche cayendo durante un buen rato de forma continuada grandes copos blancos que comenzaron a cuajar las calles de la ciudad, y tramos de las calles más transitadas.

### SE FUE LA LUZ

Sobre las 10,10 horas de la noche, se fue la luz durante un corto tiempo en buena parte de la zona alta de la ciudad, concretamente en la Plaza Mayor y calles adyacentes.

En el barrio de San Marcos, al caer cerca de la Vera Cruz una cantidad de metros de cables eléctricos que ardieron, la luz que se fue sobre las 9,30 no regresó hasta las 2 de la madrugada de hoy.

Como consecuencia de las

En la Galería Poetas

## Ayer fue presentado el libro «Los terroristas», de Ramón Ayerra

Junto al autor estuvieron los segovianos que dan vida a la novela

Ayer tuvo lugar en el bar galería Poetas la presentación del libro de Ramón Ayerra «Los terroristas» del que ya nos hemos venido ocupando en anteriores ocasiones. Al acto asistieron numerosos amigos del escritor así como algunos de los personajes que se ven reflejados en la novela, ya que, como todos sabrán, el autor ha utilizado los nombres auténticos de sus protagonistas.

La presentación corrió a cargo de Luis Martín que fue llamando al pequeño escenario del local a varios de los allí presentes para que expresasen sus impresiones sobre la obra y autor. Así nuestro compañero Aurelio Martín, que resulta asesinado al principio de la novela, el escritor Eliseo de Pablos, el humorista Madrigal, el dueño de la librería «Punto y línea» que habló del éxito comercial del libro, participaron en la charla con el autor.

El mismo Ramón Ayerra a través de sus palabras nos fue descubriendo, en parte, su personalidad y la trayectoria seguida hasta la conclusión de «Los terroristas» libro que está causando un gran impacto en Segovia y que sigue la línea esperpéntica de sus otros relatos como «La tibia luz de la mañana».

Preguntado sobre el particular, Ramón manifestó a nuestra redacción que utilizaba esa línea esperpéntica, como algunos pintores utilizan un determinado estilo para expresar lo que ven. «Lo que yo intento es dar una visión quizá más real de lo que acontece a mi alrededor».



El hecho de haber utilizado los nombres auténticos de sus protagonistas no le había causado ningún problema con ninguno de ellos ya que —nos dijo— «todos están tratados con absoluto respeto».

Seguidamente expresó su

preocupación por un tema como el terrorismo que es tratado en varias de sus obras como un mal que aqueja a la sociedad actual no sólo en nuestro país, sino en todo el mundo.

ANGELICA TANARRO



El autor en un momento de la presentación



Abrazos entre dos personajes del libro: Luis Felipe de Peñalosa y «Finito»

## Un herido menos grave y dos leves en accidente de tráfico

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, nos informa de dos accidentes que ocurrieron ayer:

quedaron con desperfectos de consideración.

\*\*\*

A las 20 horas, en el punto kilométrico 189,200 de la carretera N-110 (Soria-Plasencia), término de La Lastrilla, colisionaron dos turismos, resultando una persona herida-meros grave y dos leves. Los vehículos

A las 22 horas, en el kilómetro 7,500 de la carretera C-605 (Segovia-Arévalo), término de Valverde del Majano, colisionaron dos turismos y una furgoneta. Afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal y los vehículos quedaron con daños de importancia.

**IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR INTERNACIONAL MUY ESTABLECIDO EN ESPAÑA, PARA AMPLIAR SU RED COMERCIAL,**

**BUSCA**  
el

**MEJOR AGENTE**

en SEGOVIA

Interesados, dirigirse por escrito al Apartado de Correos N.º 36.317 de Madrid. (Ref. Agente)

MATERIALES CONSTRUCCION



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Telf. 412680  
D.C.I. C-40-4097

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Sábado 14 de febrero

Van 45 días; faltan 320.  
Sol: De 8,9 a 18,47.

**SANTORAL**

Santos: Cirilo, Valentín y Filemón.

**PENSAMIENTO**

«El hombre que comprendiese a Dios, sería otro Dios». (Chateaubriand).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 320

**FARMACIA DE GUARDIA**

Hoy: Velódromo, 4. (Semiesquina Ezequiel González).

**EL TIEMPO**

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 667,8.  
Viento del N.  
Temperatura máxima: 5,2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 669,3.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 1,2 bajo cero

A las 10: 0,0.

En España

Mañana habrá nubosidad abundante, con lluvias en todas las regiones de la Península, Baleares y Canarias, según prevé hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Las precipitaciones serán de nieve en alturas superiores a los 700 metros, y las temperaturas serán moderadamente bajas.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS Torreón de Lozoya

Miguel Alberquilla, óleos.

Horario: Laborales de 7,30 a 9,30 de la tarde. Domingos y festivos: De 12 a 2 y de 7,30 a 9,30.

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

Virginia Jas Heras, pinturas.

**EN GALERIA ALMUZARA**

Alfonso Cuní, pinturas.

Horario: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9; domingos, 12 a 2; lunes, cerrado.

**REGISTRO CIVIL**

7 nacimientos y 1 defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Raúl Muñoz y Muñoz, hijo de Gaudencio y de Cecilia; Enrique Martín y García, de José Enrique y Josefa Juan Pedro Arranz y Heras, de Pedro y María Rosa; Agueda Muñoz y Herrero, de Miguel-Angel y Segunda; Daniel Sanz y Martín, de Jesús y Montserrat; Elena Cañada y Martín, de Enrique y María del Pilar; Daniel Ballesteros y Marcos, de Jesús y María Petra; Alvaro Sanz y Fuentes, de Laurentino y María del Carmen.

Defunción: David-Leonard Powell-Jones, de 67 años de edad.

**CINE**

PROYECCION DEL CINE-CLUB «ANDRES LAGUNA»

Hoy, viernes, el cine-club «Andrés Laguna», a las siete de la tarde, en el salón de actos del citado Instituto, proyectará la película «La flauta mágica», de Igmar Bergman.

**CONCURSOS**

PREMIO NACIONAL DE TURISMO VEGA-INCLAN, PARA ESCRITORES Y PERIODISTAS

El próximo día 31 de marzo finaliza el plazo de admisión de trabajos para optar al Premio Nacional de Turismo Vega-Inclán, dotado con 1.000.000 pts.

Este premio se otorgará a aquél escritor o periodista español que mejor haya cooperado con su labor al conocimiento y promoción de los recursos turísticos de España. Los trabajos pueden haberse realizado también en colaboración entre dos o más escritores o periodistas.

Se valorará especialmente la difusión de su labor por el medio de comunicación que se haya utilizado, y por la aportación al descubrimiento de nuevos valores turísticos de interés nacional.

Los aspirantes al premio deberán elevar instancia al secretario de Estado de Turismo, acompañando una colección triplicada de los trabajos, señalando los medios de publicación empleados. Las bases completas de la convocatoria están a disposición de los interesados en la Delegación Provincial de Turismo.

**EXPOSICION: EL LIBRO ARABE EN ESPAÑA**

La «Fundación Edmundo Alfaro» convoca la exposición «El libro árabe en España», en la que podrán participar todas aquellas entidades editoriales públicas y privadas de España y de los países de lengua castellana que de una manera regular o excepcionalmente hayan editado en castellano libros sobre temas árabes.

Se concederá un premio de cincuenta mil pesetas y medalla de oro a la obra mejor realizada, otorgándose igualmente dos premios más de veinticinco mil pesetas y sendas medallas de plata para las obras inmediatas en méritos.

Las obras se presentarán en Gemesa, C/Ferraz, 85-87, Madrid-8, donde podrán solicitar mayor información sobre el certamen entre los días 1 de abril y 2 de mayo próximos.

**AVISOS**

CLASIFICACION DEFINITIVA DE MOZOS PENDIENTES DE CLASIFICACION DEL REEMPLAZO DE 1981

Junta de Clasificación y Revisión de la Caja de Recluta n.º 74.— De acuerdo con el artículo 205 del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, se hace saber a las Juntas Municipales de Reclutamiento, que el calendario de sesiones a celebrar ante esta Junta de Clasificación y Revisión, sita en la plaza del Alto de los Leones de Castilla, durante el presente año, para proceder a la clasificación definitiva de los mozos del reemplazo de 1981 pendientes de clasificación, así como la revisión de mozos de alistamientos anteriores, será el siguiente: —19 de mayo a las 11 horas,

Ayuntamientos de los Partidos de Riaza y Sepúlveda.

—26 de mayo a las 11 horas, Ayuntamientos del Partido de Cuéllar.

—2 de junio a las 11 horas, Ayuntamientos del Partido de Segovia, excepto capital.

—9 de junio a las 11 horas, Ayuntamientos del Partido de Santa María la Real de Nieva.

—16 de junio a las 11 horas, Ayuntamiento de Segovia.

—23 de junio a las 11 horas, incidencias.

Con la antelación suficiente, los Ayuntamientos convocarán a todos aquellos mozos y familiares, que de acuerdo con el artículo 200, tengan que comparecer ante esta Junta de Clasificación y Revisión.

Si algún mozo de los alistados en el presente año hubiera servido parcialmente en el Ejército del Aire, y en el acto de clasificación provisional hubiese alegado no aptitud para el servicio militar, no será convocado para asistir a las sesiones anteriormente citadas, ya que los mozos en tal situación, tienen que ser reconocidos por las Juntas de Clasificación del Ejército del Aire, en cuyo Ejército habrán de completar el servicio en filas (artículos 208 y 234).

Los mozos que de acuerdo con los artículos 107 y 224, hayan manifestado el deseo de comparecer ante otra Junta de Clasificación y Revisión, tampoco asistirán a las sesiones a celebrar ante esta Junta, pero para ello en el Ayuntamiento de alistamiento tendrá que obrar de antemano la correspondiente comunicación de la Junta de Clasificación y Revisión ante la que desea comparecer el mozo.

Cuando algún mozo o familiar que tenga que sufrir reconocimiento facultativo padezca enfermedad, defecto físico o psíquico, acredite por certificado médico, que le impida efectuar su presentación ante la Junta de Clasificación y Revisión, los municipios procederán en la forma indicada en el artículo 710 del Reglamento por lo que si se trata de enfermedad permanente y notoria, deberán entregarse a esta Junta de Clasificación y Revisión los documentos que se citan en el artículo 710, precisamente el día que corresponde celebrar la sesión al municipio de que se trate.

Todas las personas que tengan que ser reconocidas facultativamente, deben mostrar el D.N.I.

Todos los mozos y familiares que comparezcan ante la Junta de Clasificación y Revisión, tienen que venir acompañados de un comisionado, el cual actuará como representante del Ayuntamiento, debiendo estar enterado de las operaciones de alistamiento a fin de que pueda responder a las preguntas o sugerencias que se le hagan de acuerdo con el artículo 209.

Con objeto de que dichos representantes puedan ser identificados, se ruega a los Ayuntamientos provean a los mismos de un escrito o autorización que los acredite como tales representantes.

Aquellos mozos que sin causa justificada no asistan a los actos de clasificación definitiva o a la revisión correspondiente, serán declarados prófugos, conforme a los apartados 1 y 2 del artículo 382.



PARA HOY

**PRIMER CANAL**

- 15,00, Telediario.
- 15,30, Cosas.
- 19,05, Las aventuras de Guillermo.
- 19,25, El libro gordo de Petete.
- 19,30, Con ocho basta.
- 20,25, Más vale prevenir.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, El teatro en el mundo.
- 23,45, Últimas noticias.
- 24,00, Buenas noches.
- 00,03, Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Apertura y presentación.
- 19,47, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,00, Largometraje.
- 22,25, La danza.
- 23,05, Buenas noches.
- 23,08, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMER CANAL**

- 11,45, Carta de ajuste.
- 11,57, Apertura y presentación.
- 12,00, De doce a dos.
- 14,00, Parlamento.
- 15,00, Noticias del sábado.
- 15,15, Don Quijote de La Mancha.
- 15,45, Primera sesión.
- 17,10, Dibujos animados.
- 17,30, Aplauso.
- 19,30, Vacaciones en el mar.
- 20,30, Informe semanal.
- 21,30, Noticias del sábado.
- 22,05, Sábado cine.
- 24,00, Buenas noches.
- 24,03, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 11,30, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Vermut de melodías.
- 13,20, Deportivo 81.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Bolsa agrícola.
- 14,05, Ritmos ligeros.
- 14,30, Informativo de las 2,30.
- 14,45, Información local.
- 15,30, Tardes musicales.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, El gran musical del sábado.
- 17,00, Los 40 principales.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,15, Especial: Supertramp.
- 21,00, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,10, Información local.
- 22,15, Música de Hispanoamérica.
- 22,30, Café de noche.
- 23,30, Hora 25.
- 00,00, Que se ponga.
- 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

**ESPECTACULOS**

\*\*\*\*\*

**CERVANTES**

Hoy 7,30 y 10,30. Color. 16 años

**POR UN PUÑADO DE DOLARES**

Extraordinario Oeste de Sergio Leone con Clint Eastwood

Domingo 4,30. Para menores

**LAS DOCE PRUEBAS DE ASTERIX**

**SIRENAS**

Hoy 7,30 y 10,30. ¡¡RISA!! 18 años

**LOS BINGUEROS**

90 minutos de risa garantizada con Andrés Pajares y Fernando Esteso, Norma Duval, Isabel Luque y Florinda Chico

**VICTORIA**

Hoy 7,30 y 10,30. EXITO. 18 años

**SEXO PROFUNDO**

con la estrella sexy Evelin Bernet Clasificada «S»

\*\*\*\*\*

**REGALOS**

**LA CASA DEL SIGLO XV**

Jornadas sobre Aguas Subterráneas y Superficiales

## Esta tarde clausura del curso por el gobernador civil

En el día de ayer continuaron las Jornadas sobre aguas Subterráneas y superficiales organizadas por la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, y presididas las conferencias por el alcalde-presidente del Ayuntamiento de El Espinar, D. Jaime García Rodrigo, asistiendo como los días anteriores numerosos cursillistas interesados en los diferentes temas a desarrollar.

Los temas a tratar estuvieron relacionados con la legislación sobre aguas y sus diferentes aspectos.

Primeramente el profesor D. Manuel Álvarez Rico, Dr. en Derecho y Profesor de la Universidad de Madrid, expuso el tema siguiente: «Regimen de tarifas en la utilización del agua» indicando entre otras cosas la importancia del régimen de las tarifas en la utilización de las aguas se basa en el hecho de que constituyen una técnica de financiación de la infraestructura hidráulica en materias de tan vital importancia como las relativas a regadíos, regulación de corrientes y abastecimiento de agua a poblaciones y saneamiento.

El problema presenta distintas vertientes como la técnica, la económica, y la jurídica que han de tenerse en cuenta para un estudio global del tema, pero que por razones de limitación de tiempo y por la necesaria especialización que el tratamiento requiere, se aborda desde una perspectiva jurídica genérica nucleada en torno a tres tipos de usos del agua que generan tres tipos de tarifas de utilización: tarifas de abastecimiento de agua a poblaciones, tarifas de riego y canon de regulación.

Centrado así el objeto del tema se destaca como características del régimen jurídico de las tarifas de utilización de las aguas, su heterogeneidad puesto que viene conformado por un mosaico de disposiciones singulares que constituyen un «auténtico foralismo administrativo» al margen de la Ley de Aguas y de Régimen Local que siguen siendo el marco institucional de referencias. Esta diversidad y fraccionamiento normativo coexiste con el vacío normativo sobre materias fundamentales para el cálculo de las tarifas pues a este nivel no son suficientes las declaraciones de principios genéricas como las de tarifa suficiente faltando en realidad una política tarifaria coherente que se pronuncie sobre los elementos fundamentales de las tarifas como los conceptos que han de figurar en las tarifas, sistema de amortización de los capitales invertidos y mecanismos que aseguren por una parte la transparencia de la financiación y de

otra el reparto equitativo entre los usuarios.

Desde el punto de vista financiero el sistema se ha mostrado ineficaz para una adecuada solución de la demanda social de servicios de infraestructura hidráulica y para una adecuada gestión económica de los servicios encargados de la prestación.

Por ello es urgente una reforma en profundidad del régimen jurídico en esta materia inspirada en los principios de equidad, justicia, eficacia, y defensa de la calidad del agua y de la unidad de su ciclo. Desde otro punto de vista habrá de asentarse sólidamente el principio de tarifa integradora de los gastos de captación, conducción, depuración y vertido, tanto en lo que se refiere a los gastos de financiación como a los de explotación fijos y variables.

En el campo concreto de los abastecimientos de agua a poblaciones es preciso dedicar un mayor esfuerzo financiero a estas atenciones y una optimización de los recursos existentes corrigiendo una serie de fallos estructurales como son una distribución justa y con arreglo a criterios transparentes de los fondos provenientes de los Presupuestos Generales del Estado, simplificación de los procedimientos de concesión de auxilios estatales, y ordenación de las líneas actuales de financiación consiguiendo una concurrencia en el tiempo que permita la racional organización de los mismos.

Finalmente habrá de prestarse una mayor atención a los temas de organización del servicio de cuyo éxito o fracaso depende en gran medida el éxito o fracaso del sistema de tarifas buscando fórmulas organizativas ajustadas a la peculiar índole del aprovechamiento, superadoras de las limitaciones de las fórmulas actualmente conocidas, siendo conscientes de que los conciertos, la empresa privada concesionará a las Confederaciones Hidrográficas no son fórmulas definitivas y de valor absoluto.

El segundo conferenciante D. Pedro de Miguel García, segoviano y Dr. en Derecho, Profesor de Derecho de la Universidad de Madrid, subdirector general de Formación del CEOTMA, abordó el tema «Regimen jurídico de protección de las aguas», analizando por separado las superficiales y las subterráneas, cualitativa y cuantitativamente.

En relación con las primeras hizo un completo análisis de la contaminación de las aguas, particularmente por los vertidos, exponiendo con todo detalle los principios que inspiran nuestro

Ordenamiento Jurídico en esta materia.

En cuanto a las aguas subterráneas, el conferenciante estudió las actividades urbanas, las industriales y las agrícolas como principales aplicaciones útiles de aquellas al mismo tiempo que principales causas productoras de su contaminación, analizando las distintas normas de calidad y el conjunto de disposiciones existentes en el Derecho Español.

Los conferenciante que intervienen hoy, día 13, son D. Antonio López de Velasco, ingeniero de caminos, jefe de la sección de Depuración de Aguas, Potabilizadoras y Emisarios Submarinos de la Dirección General de Obras Hidráulicas del M.O.P.U., quien expondrá el tema «Estaciones depuradoras de aguas residuales y características de abastecimiento de agua a núcleos rurales», y D. Clemente Sanz Blanco, licenciado en Ciencias Geológicas, diplomado en Hidrogeología, delegado provincial del M.O.P.U. de Segovia, quien abordará el tema relativo a «Síntesis hidrogeológica de la provincia de Segovia».

La clausura de las jornadas sobre aguas subterráneas y superficiales, será presidida por el Gobernador Civil de la provincia, y hará entrega de diplomas a los diferentes cursillistas.

## El grupo Teloncillo, mañana, en Segovia

En el Instituto «Andrés Laguna» actuará mañana, en función única de las nueve de la noche, el grupo de teatro Teloncillo, de Valladolid.

Representará la obra «El hombre y la mosca», de José Rubial, con intervención de Manuel Pérez Pérez, Javier Rodríguez Velasco, Antonia Cano Plaza, Angel Sánchez Ruiz y Miguel Angel Pérez Martín; precisamente los citados en primer lugar y último lugar comparten la dirección escénica.

Teloncillo nació en Valladolid, en 1972, como grupo de teatro independiente, y después de afrontar las vicisitudes comunes a ese tipo de experiencias, se transformó en grupo profesional.

La obra de José Rubial, escrita en 1968, conserva toda la importancia de su intención, al interiorizar en la reacción del ser humano que quiere «vivir» más allá de la muerte, prolongando no sólo su propia especie sino «dejando la herencia» del poder que detenta.

## Pastoral del obispo de la diócesis ante la «Campaña contra el hambre, Manos Unidas»

Esta es la pastoral de nuestro obispo, para hoy viernes, día 13, día de la Campaña Contra el Hambre «Manos Unidas»: «Otro año más y nos llega la Campaña del Hambre. La mayor parte de la humanidad pasa hambre y nos tiende la mano. Nos piden para llevar a cabo pequeños proyectos que a los grupos que de ordinario lleva su gestión directa, les traiga el pan y la cultura que los libre de morir de hambre y de miseria.

Quizás os parezca inoportuna esta Campaña, pues también nosotros pasamos por difíciles años económicos. Pero a tal objeción se ha de replicar diciendo que aun con nuestras dificultades la distancia entre ellos y nosotros resulta inmensa. Nosotros malgastamos en cosas superfluas y en armamentos lo que bastaría para evitar la muerte por hambre de millones de hermanos. Nuestra locura es su muerte. Dependemos unos de otros más de lo que estamos dispuestos a admitir.

Juan Pablo II nos ha hablado recientemente «de un remordimiento gigantesco constituido por el hecho de que al lado de los hombres y de las sociedades bien acomodadas y saciadas, que viven en la abundancia, el consumismo y el disfrute, no faltan dentro de la misma familia humana individuos y grupos sociales que padecen hambre... El estado de desigualdad entre los hombres y

pueblos no sólo perdura sino que va en aumento. Junto a quienes viven en la abundancia, existen otros que viven en la indigencia, padecen miseria y con frecuencia mueren hasta de hambre. Y su número alcanza decenas y centenares de millones. Por eso, la inquietud está destinada a hacerse cada vez más profunda. Evidentemente, un defecto fundamental, o más bien un conjunto de defectos, más aun un mecanismo defectuoso está en la base de la economía contemporánea y de la civilización materialista que no deja a la familia humana vencer situaciones tan radicalmente injustas. «(Dives in misericordia)». Pero no basta salir al paso de este estado de cosas con solo el remordimiento. Se han de cambiar muchas cosas tanto en la vida de cada individuo como en la vida de las colectividades. Nos va en ello el futuro del hombre.

Al hacer este llamamiento, pienso ante todo en los jóvenes. Son más sensibles a los valores de la igualdad y de la justicia. Pero muchas veces viven esclavos también del consumismo. Por desgracia, les falta un mínimo sentido de humanidad ahogado por un derroche sin sentido. Lo único que le disculpa, es que los mayores viven principalmente para los bienes económicos.

Antonio, Obispo de Segovia

## ASISTENCIA DE MONSEÑOR PALENZUELA A LAS JORNADAS NACIONALES DE VICARIOS Y DELEGADOS DE ENSEÑANZA

Conjuntamente con Monseñor Estepa, el obispo de nuestra diócesis, don Antonio Palenzuela Velázquez, presentará la ponencia «enseñanza religiosa escolar», en las Jornadas Nacionales de Vicarios y Delegados de Enseñanza de las distintas diócesis españolas, que se celebran

durante los días de hoy y mañana en Madrid.

A las citadas jornadas asisten como invitados miembros del Consejo General de Educación Cristiana, Universidades de la Iglesia y Asociación de Profesores de Religión, participando en ponencias y grupos de trabajo.



EL SEÑOR

## Don Domingo Higuera Gil

Falleció en Segovia el día 12 de febrero de 1981

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA FELICISIMA DE MERCADO MARUGAN; HIJOS DON JUAN-JOSE, DON TOMAS Y DOÑA MARIA-TERESA HIGUERA DE MERCADO; HIJOS POLITICOS DOÑA NATIVIDAD AJEJAS, DOÑA MARIA-LUISA GARCIA Y DON MARIANO MAYORGA; HERMANAS DOÑA MARIA Y DOÑA CLAUDIA HIGUERA GIL; HERMANOS POLITICOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 13, a las 4,30 de la tarde, desde la casa doliente Hospital de la Misericordia hasta la iglesia parroquial de San José Obrero, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá el día 14, a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

## LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

LOS SALONES MAS AMPLIOS PARA BODAS Y BANQUETES  
LOS PRECIOS UNICOS Y LA MEJOR Y MAS ABUNDANTE  
GASTRONOMIA

INFORMACION: RESTAURANTE DUQUE. TELEFONO 41 17 07

## ALDEANUEVA DEL CODONAL

## Se construirá un basurero municipal

En la última sesión extraordinaria celebrada por el pleno del Ayuntamiento se acordó por unanimidad proceder a la desecación de la charca «La balsa del pino» para su debido saneamiento y aprovechamiento de terreno.

Existiendo cierto desorden para la eliminación de basuras, se acordó construir un basurero municipal dejando para estudio la ubicación del mismo en un terreno de propiedad municipal. Fue aprobada la primera certificación de las obras de amplia-

ción de saneamiento de la localidad por un importe de 1.500.000 pesetas, siendo a cargo del Plan Provincial de Obras y Servicios 975.000 pesetas y del ayuntamiento 525.000 pesetas. Vista la agrupación realizada en una de las escuelas de la localidad según una resolución del BOE, 27-9-75, se acordó por unanimidad solicitar la desafectación de uso de la citada escuela y de la vivienda del profesor correspondiente, con el fin de utilizarlas para los fines propios de este ayuntamiento.

## MEMBIBRE DE LA HOZ

## El Ministerio de Agricultura concede 1.420 plantones de chopos

En pasada sesión extraordinaria del pleno del Ayuntamiento de Membibre de la Hoz, se aprobaron por unanimidad las tarifas de suministro de agua potable a esta localidad y se acordó solicitar del gobernador civil la aprobación definitiva de las mencionadas tarifas.

Se acordó por unanimidad

también aceptar, en principio, los 1.420 plantones de chopo canadiense concedidos por la Jefatura de Producción Vegetal del Ministerio de Agricultura.

Por último se acordó proponer las obras más necesarias y urgentes para ser incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios.

## SANCHONUÑO

## Informe sobre el estado de la Casa Consistorial

En la última sesión extraordinaria celebrada por la corporación de Sanchonuño, esta dio cuenta de haber recibido el informe sobre el estado actual de la Casa Consistorial, emitido por los aparejadores don José María Cuéllar de Andrés y doña Encarnación Reques Velasco.

El pleno, acordó dejar sobre la mesa la elección de obras más necesarias y urgentes a fin de ser incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios 1981.

Por último, la sesión acordó adjudicar definitivamente tres parcelas municipales, a otras tantas personas.

## LANGUILLA

## Pago del motor de abastecimiento de agua

En acuerdos tomados por el Ayuntamiento de esta localidad en la última sesión extraordinaria se acordó conceder un donativo de 5.000 pesetas para la residencia de ancianos de Cáritas Diocesana.

Se aprobó aceptar la subvención de la Diputación Provincial por 112.976 pesetas para pago del motor de agua y se acordó

el pago del resto, 30.691 por parte del Ayuntamiento, para completar el precio de dicho motor de 143.667 pesetas.

Se aprobó reformado de precios del proyecto de la primera etapa de pavimentación de la calle de la Fragua y otras, así como los pliegos de condiciones, exposición y contratación directa de ellas.

## AYUNTAMIENTO DE VALLELADO

### Subasta de chopos

Número de chopos, 2.242; volumen inicial, 1.400 metros cúbicos. Tasación, 4.060.000 pesetas.

Admisión de pliegos, hasta el día 17 febrero, a las 13 horas. Apertura, el día 18, a las 12.

Ver B. O. del Estado del 24 de enero de 1981, y el de la Provincia de Segovia del día 9 de enero último.

Valladolid, 5 de febrero de 1981.  
EL ALCALDE,  
Fdo.: Luis Baeza

## BERNARDOS

## Restricción en el suministro de agua

## a Migueláñez y Domingo García

En sesión extraordinaria, el pleno del Ayuntamiento de Bernardos tomó el acuerdo por el que, en relación con el abastecimiento de agua a Domingo García y Migueláñez y dadas las condiciones, tanto de captación como económicas de dicho servicio, así como los acuerdos adoptados para establecer el mismo y el consumo excesivo por estos municipios en relación con los habitantes que tienen, lo que produce graves perjuicios a este Ayuntamiento, se acuerda establecer un metro cúbico y medio por persona y mes, la cantidad a suministrar a estos Ayuntamientos.

## MATA DE CUÉLLAR

## Apoyo a la creación en Cuéllar de una Comisaría y puesto de Policía

En la última sesión ordinaria, el Ayuntamiento de Cuéllar adoptó como principales acuerdos apoyar en todas sus partes el acuerdo del ayuntamiento de Cuéllar sobre petición de creación de una Comisaría y Puesto de Policía, considerándolo beneficioso para Mata de Cuéllar.

Se aprobó el contrato de las obras de pavimentación de la calle Cantón y otras comprendidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios por un importe de 2.300.000 pesetas.

También se acordó llevar a cabo obras de ampliación en el cementerio municipal dado su bajo coste y la necesidad de su ejecución.

Se acordó adquirir un motor dosificador de cloro con destino al servicio de abastecimiento público de agua, con toda urgencia, para reponer el que existía, inutilizado por el uso.

## BERCIMUEL

## Aceptación de subvención, anticipo y préstamo para obras en la Casa Consistorial

En la última sesión extraordinaria, el Ayuntamiento de Bercimuel acordó aceptar de Patronato de la Vivienda Rural, una subvención a fondo perdido de 300.000 pesetas un anticipo sin interés de 350.000 pesetas y un préstamo con interés del 5 por ciento de 350.000 pesetas con destino a las obras de reparación de la Casa Consistorial. El Ayuntamiento se compromete a los reintegros procedentes en el plazo de diez años.

## El domingo, día de Castilla y León en «Fitur 81»

Está celebrándose en Madrid, en el Palacio de Cristal de la Casa de Campo, la Feria Internacional de Turismo, en la que

participan 36 países. La clausura está prevista para el domingo próximo.

El Consejo General de Casti-

lla y León está presente en la FITUR con un «stand», al igual que prácticamente todos los entes autonómicos y preautonómicos de España.

El «stand» de nuestra región consiste en una muralla y una torre, de piedra todo ello, y una serie de ventanas en las que permanentemente están proyectándose diapositivas de las catedrales castellano-leonesas y de la Rioja.

Dado que es muy grande el abanico de posibilidades de atracción turística que encierra la región, se ha pretendido hacer hincapié en un solo aspecto, habiéndose elegido la ruta de las catedrales, auténticas joyas artísticas que bien merece la pena visitar.

Completando las diapositivas, han sido editados unos folletos que recogen los motivos más significativos de las distintas catedrales.

El Consejo ha editado, por otro lado, un gran cartel, en el que aparece el escudo castellano-leonés existente en la Cartuja de Miraflores de Burgos. Otro folleto presenta algunos atractivos turísticos, como gastronomía, folklore, castillos, etc. de Castilla y León y de La Rioja.

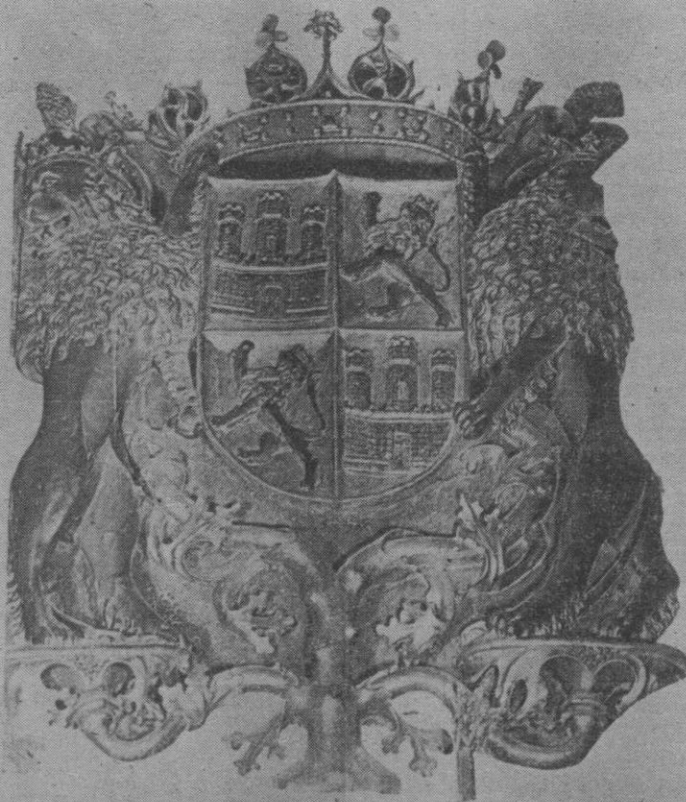
En el «stand» castellano-leonés se ofrecen al visitante otros folletos, editados por la Secretaría de Estado de Turismo, que recogen los principales monumentos turísticos de cada provincia.

El domingo se celebrará el día de Castilla y León y La Rioja, y los actos que con tal motivo han sido organizados serán presididos por don José Manuel García-Verdugo, presidente del Consejo General de Castilla y León, y por el presidente de la Diputación Riojana don Joaquín Ibarra.

Habrán conferencias y un magno festival folklórico en el que participarán dieciséis grupos de Castilla y León y La Rioja.

## FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO

palacio de cristal-casa de campo-madrid  
del 6 al 15 de febrero 1981



domingo 15 de febrero

## DIA DE CASTILLA Y LEON Y RIOJA

## PRECIOS FABRICA

AUTÉNTICAS «REBAJAS» EN CONFECCION Y GENEROS DE PUNTO:  
ABRIGOS; GABARDINAS; CHAQUETONES; AMERICANAS; CAMISAS;  
JERSEYS; CAZADORAS; COREANAS; PANTALONES VAQUEROS  
Y EN PANA, ETC.

OPORTUNIDADES:  
CONFECCIONES DIEZ

## VII Salón de la Moda Masculina

La organización de Ibermoda-Hombre, a cargo de la Institución Ferial de Madrid, se encuentra en plenos preparativos en vistas a la celebración de la VII edición del certamen, única manifestación monográfica de la moda masculina de temporada, de España.

En esta ocasión el certamen estará ubicado en el pabellón XI de los recintos feriales de IFEMA en la Casa de Campo de Madrid y permanecerá abierto del 19 al 21 de este mes, desde las diez hasta las veinte horas, en funcionamiento continuado.

Nuevas ideas, nuevas concepciones para la moda masculina en los inicios de los ochenta, estarán presentes en un contexto de proposiciones, que un numeroso grupo de industriales de moda masculina ofrecerán a la clientela que visitará el Salón.

Con un número superior de expositores que en otras ediciones, Ibermoda-Hombre, ofrecerá las siguientes variedades del vestir:

—Sastrería masculina (trajes, americanas, pantalones, abrigos); prendas de lluvia; sportswear y tiempo libre (coordinados, blusones, cazadoras, parkas, jeans, etc.); prendas de piel y de punto-piel; géneros de punto (interior y exterior); camisería (camisas, polos, pijamas); complementos y accesorios (corbatas, foulards, zapatillas, etc.).

# SUCESOS

## ESPAÑA

### CASI DOCE MILLONES DE PESETAS DE BOTÍN EN UN ATRACO

Bilbao. — A casi doce millones de pesetas asciende el botín conseguido por dos individuos que atracaron ayer una sucursal de la Caja De Ahorros Vizcaína, tras secuestrar previamente a uno de los empleados de dicha oficina.

Una vez logrado el botín, exactamente 11.906.500 pesetas, obligaron de nuevo al empleado a que les trasladase en su coche, no sin antes indicar que el hecho no fuera denunciado hasta transcurrida media hora. El señor Gonzá-

lez Torrecilla fue abandonado en la confluencia de las calles María Díaz de Haro y Gregorio Balparda, y los atracadores siguieron la fuga en el mismo coche.

### ATENTADO CONTRA UN CAMIÓN DE RECOGIDA DE BASURAS

Barcelona. — Uno de los camiones que conducían los funcionarios del ayuntamiento para recoger las basuras acumuladas en las calles de la ciudad, debido al paro de los empleados de Focsa, sufrió un atentado ayer.

El citado camión recibió el impacto de un coctel molotov, cuando se encontraba prestando servicio en la diagonal. Re-

gistrándose un pequeño incendio en el vehículo, que obligó a los bomberos a acudir al lugar del hecho.

### UN SEXAGENARIO ABUSA DE DOS NIÑAS

Madrid. — Manuel Regino Alcalá, de 62 años, ha sido detenido como supuesto autor de un delito de abusos deshonestos en las personas de dos niñas de seis y diez años. Al parecer, Regino dió una pequeña cantidad de dinero a las niñas para que le acompañaran a unas obras próximas, donde llevó a cabo los hechos; una de las pequeñas resultó con lesiones leves.

Manuel Regino carecía de antecedentes hasta el momento y ha pasado a disposición de la autoridad judicial.

## NUEVAS furgonetas Renault 4 F6



Consumo reducido de gasolina normal.

Gran autonomía.

# Las F6

## Aunque economizan tanto, utilizan gasolina normal (90 octanos).

(Es otra ventaja)

Las nuevas Renault 4 F6 están cargadas de ventajas. Veamos algunas:

**Ventajas de economía.** Nuevo motor Renault de consumo reducido. Su nueva relación de velocidades, con un desarrollo más largo, reduce más el consumo. Gasolina normal de 90 octanos.

**Ventajas de carga.** Gran volumen (2,25 m<sup>3</sup> y 475 kg) y facilidad de carga. Amplio portón trasero. Trampilla exclusiva de Renault, para cargas altas. Piso plano, cerca del suelo. Asiento del acompañante, abatible.

**Ventajas mecánicas.** Nuevo y robusto motor Renault de 1.108 cm<sup>3</sup> y 4 cilindros. Dirección de cremallera. Suspensión independiente en las 4 ruedas. Seguridad de los frenos de disco. Electroventilador, sin correas.

**Ventajas de confort.** Mandos agrupados. Calefacción limpia, por agua caliente. Ruedas más anchas y adherentes. Mayor distancia entre ejes, para mantener el nivel de confort. En las F6 Acristaladas, 2 ó 4 plazas; además, cristales laterales deslizables y techo insonorizado y aislante.

Acérquese al Punto Renault más próximo. En las nuevas F6 encontrará más ventajas.

## Renault 4 F6

Cargadas de ventajas

Facilidades de pago:  
Renault Financiaciones, S. A.

### UN MUERTO AL CAER CON SU VEHÍCULO AL RÍO UROLA

San Sebastián. — Aratsa Arruti, de treinta y dos años de edad, resultó muerta ayer al caer, con el vehículo que conducía, al río Urola, en el kilómetro 49-49 de la carretera comarcal 6.317, entre las localidades guipuzcoanas de Azpeitia y Lasao.

El hecho ocurrió a las 9,40 horas de la mañana, cuando Arantxa Arruti, vecina de Azpeitia y trabajadora de la empresa «Gustiok Bat», de Iraeta, conducía su vehículo, un «Simca 100» de color granate, y se salió de la calzada, rompió el pretil y cayó al río.

Se desconocen por el momento las causas del accidente, aunque pudiera tratarse del hielo existente en este tramo de carretera.

### EXTRANJERO

### EL PRESUNTO «DESTRIPADOR DE YORKSHIRE», ACUSADO DE 13 ASESINATOS

Leeds (Inglaterra). — Peter Sutcliffe, detenido como presunto autor de uno de los asesinatos atribuidos al «Destripador de Yorkshire», será acusado de doce muertes más.

Asimismo, cuando comparezca ante los magistrados del Tribunal Dewsbury, la semana próxima, se le harán siete cargos más, todos ellos por intento de asesinato.

Peter Sutcliffe no asistió, ayer a la vista del caso celebrada en el mencionado tribunal, tal y como ha sucedido en anteriores ocasiones, y se ordenó que continúe detenido.

Peter Sutcliffe fue detenido por la Policía, el pasado mes de diciembre, mientras una patrulla cumplía con una misión rutinaria en el «barrio chino» de Leeds.

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

## Esperanzas de que la CEE puede reanudar las negociaciones con España sobre pesca

Madrid.— Tras la reunión que en la mañana de ayer mantuvieron los ministros de Agricultura y de Relaciones con las Comunidades Europeas para estudiar la grave situación creada por la decisión comunitaria de no abordar el conflicto pesquero con España, para hoy, a las doce y media de la mañana, Lamo de Espinosa ha convocado en Madrid a los armadores de la flota que faena en aguas comu-

nitarias, para que expongan sus opiniones y debatir la situación.

En medios de la Administración pesquera se estima —según recoge Europa Press— que la flota no va a tener que estar amarrada hasta el 9 de marzo, fecha en que se reúnen de nuevo los responsables de pesca de

la CEE, pues se entiende que el Consejo de Ministros comunitario lo que decidió el miércoles en Bruselas es remitir la decisión y la contraoferta a la Comisión de Pesca. En este caso, se entiende que las negociaciones se pueden reanudar y las ofertas de licencias pueden variar el alza.

## Badajoz, abastecida de agua con camiones-cisternas

Los embalses están al cincuenta por ciento de su capacidad

Badajoz.— El transporte de aguas a Badajoz capital, de forma que se garantice un consumo razonable a toda la población y la captación de aguas subterráneas en Ciudad Real, son los dos acuerdos de inmediata aplicación adoptados por la Comisión Nacional de Protección Civil que ayer se reunió en el Ministerio del Interior.

Badajoz es la única ciudad cuya situación ha sido considerada como grave. Su gobernador civil ha informado que para solucionar los problemas de abastecimiento de agua y poder contar con un mínimo de reservas, se necesitaría que lloviera al menos durante un mes seguido, a una media de veinte litros diarios por metro cuadrado.

Añadió que con el fin de transportar el agua necesaria, ha solicitado cinco cisternas de 20.000 litros cada una que, unidas a las que ya están en funcionamiento pueden garantizar un consumo razonable. Estos vehículos serán facilitados por ICONA, el Ministerio de Obras Públicas y el Ejército. Además, está en estudio la posibilidad de tomar aguas del río Guadiana, aunque presenta de momento problemas sanitarios a causa del bajo nivel de las aguas. Esto obligaría a hacer una serie de análisis y de estudios antes de su utilización.

LOS EMBALSES, A MENOS DEL 50 POR CIENTO

Los embalses españoles se encuentran por debajo de la mitad de su capacidad de almacenamiento y casi un 30 por ciento más vacíos que en las mismas fechas del año anterior, señala un informe de la Comisaría Cen-

tral de Aguas al que ha tenido acceso la agencia Efe

La media de los pantanos españoles es de sólo el 48 por ciento de su capacidad total, en tanto que por estas mismas fechas lo habitual era que el agua acumulada en los pantanos llegase, aproximadamente, al 72 por ciento.

## Captura de un comando de ETA (m)

San Sebastián. Cuatro presuntos miembros de un comando legal de ETA Militar, denominado «Iñaki Kijera» han sido detenidos en San Sebastián, según una nota policial difundida ayer. La policía incautó también, en el domicilio de dos de ellos, armamento de diverso tipo, munición y explosivos. La nota señala que al éxito de la operación «ayudó de forma muy destacada la información recibida por teléfono de varios ciudadanos».

## Millón y medio de trabajadores, en fase de negociar su convenio

La conflictividad será alta en las empresas públicas

Madrid.— Más de un millón y medio de trabajadores se encuentran en estos días negociando sus respectivos convenios o revisión salarial. Los sectores más importantes son Banca, Química, Telefónica, Alimentación, Transportes, Enseñanza Privada, Artes Gráficas, y los convenios provincial del metal, construcción, madera y corcho (que ya está a punto de firmarse), vidrio y cerámica, mataderos de aves y conservas de pescado.

La impresión es que este año la conflictividad laboral será muy baja en las empresas privadas y alta en las empresas públicas, sobre todo en el sector Servicio. Se tiene la impresión, en medios sindicales, de que las empresas que registrarán más conflictividad serán las de automoción, metal, textil, piel y calzado y enseñanza privada. Para los próximos días las zonas más conflictivas serán Madrid y Barcelona.

## La edad del pase a la reserva de los militares, a estudio

La Ponencia ha introducido cuatro modificaciones en el proyecto de ley

Madrid.— La Ponencia que ha informado el proyecto de ley sobre creación de la situación de reserva activa y fijación de las edades de retiro para el personal militar profesional, ha introducido cuatro modificaciones en el texto remitido por el Gobierno. Según el informe de la Ponencia, al que ha tenido acceso Europa Press, las modificaciones, son entre otras, las siguientes:

— El personal en situación de reserva activa podrá ocupar determinados destinos en el Ministerio de Defensa y órganos afines si así lo exigen las necesidades del servicio, y en especial en la defensa civil y en los estados previstos en el artículo 116 de la Constitución (excepción y sitio), así como en caso de movilización. Quienes no ocupen destino estarán a disposición del ministro de Defensa.

— El pase a petición propia a la situación de reserva activa exigirá haber cumplido veinticinco años de servicios efectivos desde la posesión del primer empleo de oficial o suboficial. Anualmente, se fijarán por el Ministerio de Defensa para los distintos empleos, escalas y Cuerpos de cada Ejército, los términos concretos y el número máximo que se autoriza para el pase a esta situación, con el fin de adaptar en cada momento las existencias de personal a las exigencias orgánicas de las Fuerzas Armadas. Tendrán preferencia en la concesión los criterios de edad y prioridad de solicitud, siempre que no queden

dañadas las necesidades del servicio.

### SEGUNDA RESERVA

— El pase a la situación de reserva activa por decisión del ministro de Defensa, previo informe del Consejo Superior correspondiente, será de aplicación a aquellos casos en que exista insuficiencia de facultades psicofísicas o profesionales y en los términos y con las garantías que se determinen en las normas de desarrollo de esta ley. La insuficiencia psicofísica deberá ser apreciada por un Tribunal Médico compuesto por el presidente y tres vocales, todos ellos médicos militares, y contará con el apoyo de los especialistas necesarios, médicos y psicólogos. El interesado podrá recurrir ante el Tribunal Médico Superior del Ejército respectivo, cuyo fallo será inapelable.

— La insuficiencia de cualidades profesionales se determinará con carácter inapelable por calificaciones negativas, reiteradas durante tres años consecutivos.

— Los oficiales generales, al cumplir la edad que se establece en esta ley para el retiro forzoso de los jefes y oficiales, pasarán a una situación que se denominará segunda reserva y que será equivalente a su actual situación de reserva. En esta situación de segunda reserva permanecerán de por vida formando parte integrante del Ejército, siéndoles reconocido, como viene siendo tradicional, el fuero militar y los honores y prerrogativas que a su empleo correspondan en situación de actividad. Las retribuciones serán las que actualmente corresponde a la situación de reserva.

## EN POCAS LINEAS

**LA JUNTA DE SEGURIDAD DEL PAIS VASCO**, que celebra hoy en Vitoria su tercera reunión oficial, estudia las normas de reclutamiento de los integrantes de los futuros cuerpos de la policía autónoma.

**EL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE ANDALUCIA**, Rafael Escuredo dará a conocer hoy al consejo directivo del organismo pre-autonómico andaluz el anteproyecto de estatuto de autonomía, cuya redacción ultimó ayer la ponencia.

**DOS PARTIDAS DE GAMBAS** con ácido bórico, por un valor que asciende a las ochenta mil pesetas, han sido intervenidas en Logroño. El ácido bórico se emplea para la conservación de las gambas, y su uso está prohibido por la legislación sanitaria desde 1965.

**A LAS DOS DE LA MADRUGADA** de hoy se logró un acuerdo entre la dirección y el comité de empresa de «Potasas de Navarra, S.A.». Con este acuerdo se pone fin de una larga crisis de esta empresa que, de no ser alcanzado tal acuerdo, habría anunciado la iniciación del plan de cierre en cuatro años. La empresa, que depende del INI, tiene una plantilla de dos mil trabajadores.

**EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO** inserta hoy dos reales decretos por los que se transfieren competencias al gobierno autonómico de Cataluña en materia de viticultura, enología e investigación agraria.

«**ETA**» MILITAR se ha responsabilizado del atentado registrado contra una instalación de «Iberduero» en Tolosa (Guipúzcoa).

**EL PRESIDENTE DIMISIONARIO DEL GOBIERNO**, Adolfo Suárez, viajará en fechas próximas a Panamá y otros países de Iberoamérica. En este sentido, Adolfo Suárez está recibiendo numerosas invitaciones de Gobiernos de aquellos países, así como de entidades privadas.

## Ampliado el plazo para la declaración de la renta

Madrid.— El plazo de presentación de las declaraciones del impuesto sobre la renta de las personas físicas será en lo sucesivo el comprendido entre el día 1 de marzo y el 10 de junio de cada año, según un real decreto que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

Las declaraciones con derecho a devolución deberán presentarse del 10 al 30 de junio.

LAS EMPRESAS GASTARON 75.000 MILLONES EN PUBLICIDAD EN 1980

Madrid.— Las empresas españolas invirtieron 75.000 millones de pesetas en publicidad durante el pasado año, según informó ayer el director de la Asociación de Medios Publicitarios Españoles (AMPE), José Antonio Martín González.

## Aumento de las ayudas a enfermos y ancianos

Madrid.— Las ayudas concedidas por la Seguridad Social a enfermos y ancianos se verán incrementadas con efectos retroactivos del 1 de enero de este año, de acuerdo a un real decreto del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Estas ayudas serán, desde la fecha citada, de 5.000 pesetas mensuales, más dos mensualidades de igual cuantía en julio y diciembre.—Efe

## En Madrid

### Conferencia Europea sobre Seguridad, Cooperación y Derechos Humanos

Madrid.— Hoy comienza en Madrid una reunión sobre «Seguridad, cooperación y derechos humanos», organizada por las fundaciones Pablo Iglesias y de Investigaciones Marxistas.

La celebración de este encuentro, que se prolongará hasta el próximo día 15, está motivada por la considerable agravación de los peligros para la paz mundial que en estos días se estudian en la Conferencia de Madrid, y que no deben ser tratados únicamente por los gobiernos, sino también por fuerzas políticas de todos los países afectados.

Por parte española intervendrán, entre otros, Fernando Morán, senador de PSOE; Manuel Azcarate, de la ejecutiva del PCE; Joaquín Ruiz-Giménez, de Justicia y Paz, y Luis Otero, excomandante de la U.M.D.—Efe

## CICLOPE

Radio - Televisión

— Garantía total  
— Facilidades de pago

Ezequiel González, 38  
(Frente Ambulatorio)

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Administración: 41 46 96  
Redacción: 41 46 97  
Dirección: 41 46 98



## «Hasta que no tengamos nota oficial de la CEE no se adoptarán medidas», dice Aldasoro

### «Confío en que, en breve, podamos firmar un acuerdo pesquero»

«—Yo confío en que en breve podamos firmar un acuerdo pesquero con la C.E.E.—ha declarado a la cadena S.E.R. el subsecretario de Pesca, don Miguel Aldasoro.

Agregó que «hasta que no tengamos una nota oficial de lo ocurrido en la reunión de ministros de Pesca de la C.E.E. el Gobierno no adoptará medidas al respecto; pero no hay que olvidar que, si nosotros pescamos en sus aguas, ellos venden en nuestro mercado».

«En cuanto a las negociaciones con Marruecos —añadió—, España ha aceptado unas exigencias económicas muy fuertes y el plazo de duración del acuerdo. Ahora sólo quedan por resolver unos aspectos técnicos que, si se aplicasen a fondo, harían la pesquería irrentable o inviable, o colocarían a nuestra flota en la ilegalidad».

En su opinión, España ofrece a los marroquíes contrapartidas de cooperación que van desde el pago de licencias, la cooperación estatal o la concesión de créditos muy favorables, hasta el apoyo en la investigación de sus caladeros y la concesión de becas.

Por lo que a Portugal concierne, don Miguel Aldasoro afirma que es muy distinto. Madrid y Lisboa tienen un acuerdo recíproco; hay tantos barcos portugueses faenando en nuestras aguas, como barcos españoles faenando en aguas lusitanas. Sin embargo, son dos pesquerías distintas, que si cada una tuviera que faenar en las aguas que le son propias, ninguna podría subsistir.

## Se negociaron más de 16.000 millones de pesetas en los mercados de letras

El volumen global negociado en los mercados de letras durante el pasado año en las Bolsas nacionales rebasó los 16.000 millones de pesetas, lo que equivale aproximadamente al veinte por ciento de la contratación de acciones, señala el último número de Pulso Bursátil, publicación del Departamento Financiero del Banco Hispano Americano.

Hay que tener en cuenta que sólo en Madrid el mercado de letras ha estado en funcionamiento prácticamente todo el año—comenzó en la sesión del 17 de enero—, mientras que en Barcelona, Bilbao y Valencia se inició en los meses de febrero, marzo y octubre, respectivamente.

Según esta publicación del Banco Hispano Americano, el número de efectos objeto de transacción ascendió a 17.150 con un nominal medio de 937.700 pesetas y un tipo de descuento en torno al 13,50 por ciento, con valores extremos del 14 por ciento y 12 por ciento.

Por mercados, el 66,9 por ciento de la negociación corresponde a Madrid; el 26,8 por ciento a Barcelona, el 4,9 por ciento a Bilbao, y el 1,4 por ciento a Valencia, si bien en estos últimos, la fecha de puesta en marcha fue posterior.

## Jornadas hispano-francesas sobre Telemática

Unas jornadas hispano-francesas sobre telemática se celebrarán en Madrid entre los días 17 al 19 del presente mes, organizadas por la Cámara Francesa de Comercio e Industria, bajo el patrocinio del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, Ministerio de Industria y Energía y Ministerio Francés de Industria.

Entre las ponencias figuran: El videotex, el teletexto, proyectos de la TV Francesa en materia de nuevos servicios, la presentación de la guía telefónica electrónica, información sobre equipos de comunicación, informática y telemática, red especial de transmisión de datos, banco de datos, la red Saphir, y el satélite Telecon I.

Entre las demostraciones prácticas figuran: Telecopiadoras, teleimpresores, videotex, sistema de pago electrónico, sistema de automatización, el proyecto español piloto de videotex, el servicio datafónico, el servicio de alarmas codificadas, el teletex y la exposición de equipos tesys de la Compañía Telefónica.

El objetivo de estas jornadas, es el acercamiento y desarrollo en el campo de la telemática de las empresas españolas y francesas, así como la posibilidad de aplicaciones para la industria, el comercio, los bancos y otros servicios.

### CONSTITUCION DEL COLEGIO DE ECONOMISTAS DE ZARAGOZA

El «Boletín Oficial del Estado» inserta un real decreto por el que se crea el Colegio Oficial de Economistas de Zaragoza. Comprenderá a los profesionales de las provincias de Zaragoza, Huesca y Teruel.

## Los servicios municipales de Barcelona prosiguen la recogida de basuras

### Para sustituir al personal de «Focsa» en huelga

Una flota compuesta por sesenta y seis camiones y trescientos noventa y seis empleados pertenecientes a las diferentes áreas de servicios municipales continuaron ayer la recogida de basuras en Barcelona, según se señala en una nota facilitada por el propio Ayuntamiento.

La nota dice: «Ante la persistencia de la huelga de recogida de basuras del personal de «Focsa», se prosiguió con los servicios de emergencia, siendo retiradas de las calles barcelonesas mil cincuenta toneladas».

Añade que los servicios de emergencia se verán complementados en su labor con veinticinco camiones de transporte de contenedores «esperándose que entre ayer y hoy se habrá cubierto la totalidad de área urbana afectada, pudiéndose entonces, de seguir la situación, normalizar la recogida en días alternos por sectores».

El Ayuntamiento recuerda a los vecinos que se abstengan de sacar los desperdicios diariamente y que sólo lo hagan a los dos días y de que se hayan retirado las basuras de su demarcación.

Aconseja también el hacer uso de las bolsas de cien litros de capacidad que se siguen facilitando en los mercados y en las juntas de distrito «abandonando la práctica de sacar los desperdicios a la calle en cajas de cartón, bolsas de papel o cualquier otra forma que no sea la normalización establecida».

Señala asimismo que el Ayuntamiento «si continúa el conflicto está estudiando la posibilidad de una paulatina profesionalización de los servicios de emergencia, con la contratación de parados, por lo que, sólo en el caso de darse este supuesto, se avisaría oportunamente sobre las condiciones de esta contratación».

## Según informe de la CEOE, Vizcaya la provincia de mayor conflictividad laboral

La provincia de Vizcaya, con 782.528 horas de trabajo perdidas a causa de las huelgas, ha sido, de todas las provincias españolas, la que mayor índice de conflictividad laboral registró durante el mes de diciembre, según un informe elaborado por la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE)

Tras Vizcaya, las provincias de más conflictividad laboral son: Barcelona, con 473.696 horas no trabajadas; Asturias, con 399.024 horas perdidas, y Las Palmas de Gran Canaria, con 110.000 horas de trabajo perdidas por conflictos.

Por número de huelgas, las alteraciones del pasado mes de diciembre han continuado incidiendo con mayor intensidad en las zonas geográficas más industrializadas. Vizcaya registró, asimismo, el mayor número de huelgas, con 16; seguida de Asturias, con 12; Barcelona, con 11, y Madrid y León, con 8. En ellas se perdieron 4.012.624 horas de trabajo, que suponen el 60,52 por ciento del total mensual.

# bolsa de madrid

### BANCOS Y SEGUROS

Bilbao	290	296
Atlántico	—	230
Central	333	236
B. E. de Crédito	287	293
Exterior E.	260	262
Hispano A	273	279
Pastor	273	275
Popular E.	344	347
Rural y M.	P. 198	—
Santander	344	348
Vizcaya	316	320
Occidental	—	120
Bankinter	133	135
Bankuni6n	127	127
U. y Fénix	439	440

### ELECTRICIDAD, ...

Fenosa	54	54
Hidroel. Española	65,25	65,25
Iberduero	55,75	58
Unión Eléctrica	64,25	64,50

### SIDEROMETALURGICA

### Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya	—	—
Citroen H.	10	9,75
Duro Felguera	D. 87,50	—
Fasa-Renault	85	85

Fenosa	26	25,50
M. de Santa Ana	49	—
Seat	18,50	19,50

### MONOPOLIOS

Campsa	208	210
Tabacalera	112	P. 110,75
Telefónica N. E.	60,50	60,25

### QUIMICAS Y TEXTILES

Cross	35	37
Hidro Nitro	20	95
Papelera Española	8,50	21
Petroliber	87	8,75
Petromed	145	146
U. Exp. Río Tinto	27,25	27,75
Unión Resinera	—	—

### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.	161	163
Dragados y C.	D. 119	121
Port. Valdeiribas	—	120

### VARIAS

Finanzauto	57	57
Galerías Preciados	35	33,50

SI NO SE  
COMPRO SU  
SEAT-124. AHORA  
ES EL MOMENTO.



SEAT-124  
65.000 PTAS. MENOS

Doble garantía: 1 año.  
Financiación en las mejores condiciones.  
SOLO POR ESTE MES. UNIDADES LIMITADAS.  
APRESURESE. SENTIRIAMOS MUCHO  
TENERLE QUE DECIR «SE NOS ACABARON».

SEAT

Red de Concessionarios  
1ª Zona

## EL MERCADO DE SEGOVIA

## Mejoría en los precios de porcino

Una mejoría pequeña en el ganado porcino fue lo más destacado del mercado de ganados de ayer en nuestra capital. El mercado se vio muy concurrido, y la mejoría del porcino con subidas de una peseta en cebo y cinco en lechones se debió a una disminución de la oferta. En vacuno, subida en las terneras de leche de 10 pesetas. Repetición de precios en el ovino.

## PRECIOS

Porcino. — Selecto, 91 pesetas, normal 88, graso 87, cerdas desvieje 58-61, lechones selectos 125 pesetas y lechones corrientes 115.

Vacuno. — Añajos extra 307 pesetas, de primera 292, de segunda 260. Vacas extra 180, de primera 130, de segunda 110. Terneras de leche de 125 kg. a 390, de mas de 125 kg. a 380. Terneras de pienso de 150-175 kg. a 285, de 175-200 kg. a 275. Terneras vida, cruce charolés 205, pardo 195, país 155.

Ovino. — Lechal 220 pesetas, recental 200, pascual 160, grandes 120 y ovejas 65.

Cebada en destino a 13,85 pesetas kilogramo.

## EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo. — Con mañana soleada pero de baja temperatura en las primeras horas, motivado por la fuerte helada, se celebró el segundo mercado de ganado correspondiente al mes de febrero, el cual se ha visto bastante concurrido.

En operaciones se notó algo más de venta en ganado destinado para matadero, vendiéndose en particular más lechazos que los domingos anteriores aunque las cotizaciones no se han visto con diferencias notables.

En cambio, en lo que respecta a ovejas para carne, las cotizaciones han sido algo más bajas y las ventas en menor escala que el pasado mercado ya que hoy sobraron bastantes.

En cuanto a ganado destinado para vida fueron pocas las operaciones que se llevaron a cabo.

En las cotizaciones podemos señalar que las ovejas de grandes rendimientos cárnicos se cotizaron entre las 48 y 55 pesetas kilo vivo; otras también con buenos rendimientos, pero algo

más inferiores, a partir de las 43 pesetas; con rendimientos medios, desde las 35 pesetas, y con bajos rendimientos sin ser aún desecho, a partir de las 30 pesetas. El desecho en los apriscos a partir de las 20 pesetas.

En corderos los viejos hasta las 105 pesetas kilo vivo; los pascuales grandes, hasta las 140 pesetas; los pascuales ligeros, hasta las 160 y 165 pesetas; corderos recientes, hasta las 190 pesetas; lechazos de hasta 16 kilos, sobre las 215 pesetas; lechazos hasta 12-14 kilos, sobre las 220 y 230 pesetas; los lechazos de menos de doce kilos, hasta las 240 y 250 pesetas.

En ganado destinado para vida había una partida de ovejas emparejadas por la que pedían 8.500 pesetas, no obstante no vimos operaciones con la misma.

En cuanto a ganado vacuno y porcino se continúa sin operaciones en el mercado. — LUVEDA.

## El Gobierno minimiza los daños por la sequía

Indudablemente es un hecho normal que, en cuanto a valoración de daños se refiere, sean distintas las apreciaciones del que espera cobrar con respecto a las que hace el que teme tener que pagar; pese a ello las cuentas presentadas por el Gobierno en cuanto a las pérdidas del campo por la pertinaz sequía que sufrimos, a las que hay que añadir las producidas por las heladas anormales de finales de diciembre y a las que padeció Levante y la zona norte a causa de las inundaciones, parecen muy cicateras. Para el Gobierno tales pérdidas se estiman entre 25 y 30 mil millones de pesetas, cantidad que sólo representa una cuarta parte de las que en su día, y en un estudio muy completo, publicamos parcialmente, dio la CNAG, y que subían a más de cien mil millones.

Lo malo de la estimación del Ministerio de Agricultura es que no da como pérdidas todo aquello que pudiera tener remedio si lloviera antes de quince días, especialmente en lo que se refiere a cereales y remolacha azucarera; pero como la llave del grifo no la tenemos nosotros, ni siquiera el Ministerio, hoy por hoy hay que darlo en el capítulo de pérdidas; es cierto que podría salvarse y hasta llegar a ser óptimo lo sembrado y nacido, pero nunca llegará a ser lo no sembrado o lo sembrado y no nacido, porque ya no hay tiempo.

Son dos balances distintos el de la CNAG y el del Ministerio, el uno basado en hechos reales y concretos, el otro sobre esperanzas que pudieran convertirse en realidad, o que, por el contrario, la evolución de los quince días de plazo fuera tal que hubiera que sumar otras decenas de miles de millones de pesetas a las estimadas hasta ahora.

(De «Gaceta Rural»)

Cada español gasta 12.000 pesetas anuales en carne

## Segovia en último lugar en el consumo de aceites y grasas alimenticias

Según un estudio realizado por el sector de alimentación a nivel nacional, cada español consume al año más de doce mil pesetas en carne, en pesetas de 1980. Este informe pone de manifiesto que la provincia que alcanza el mayor consumo de carne es Logroño, con un total de 18.320 pesetas por habitante y año, seguida de Lérida, con 17.960; Barcelona, con 17.890; Huesca, 17.060, y Madrid, con 16.950 pesetas.

Por el contrario, las de menor consumo son Las Palmas, con 7.050 pesetas; Santa Cruz de Tenerife, 7.870; Granada, 8.075; Almería, 8.740, y Jaén, 9.120.

En este mismo informe también se han realizado estudios sobre otros productos alimenticios, como el pescado.

En este producto la provincia de Pontevedra figura en primer lugar, con 7.270 pesetas por habitante y año, seguida de Barcelona, con 6.000; Madrid, con 5.340, y Guipúzcoa, con 5.250. Las provincias de menor consumo son Cáceres, con 1.940 pesetas; Cuenca, 2.212; Lugo, 2.270; Granada, 2.230, y Jaén, 2.660 pesetas.

En lo que se refiere al consumo global de leche, queso y

huevos, ocupa el primer lugar provincial Santander, con un total de 9.020 pesetas, seguida de Las Palmas, con 8.240, y Madrid, con 7.580 pesetas. Por el contrario, las de menor consumo son Albacete, con 5.200; Teruel, 5.290; Zamora, 5.400, y Cuenca, 5.320 pesetas. En cuanto al consumo de aceites y grasas alimenticias destaca la provincia de León, con un total de 4.560 pesetas por habitante y año, seguida de Málaga, con 4.090; Santander, con 4.040; Burgos, con 3.920, y Córdoba, con 3.890 pesetas. En los últimos lugares se encuentran las provincias de Segovia, con 2.420; Valladolid, 2.600, y Toledo, 2.620 pesetas.

En estas cifras sobre el consumo de los citados productos alimenticios por provincias hay que tener en cuenta que al referirse al dinero empleado por habitante y año en la adquisición de estos alimentos, en las ciudades y provincias en las que la cesta de la compra sea más cara, como en el caso de Barcelona y Madrid, es preciso gastar más dinero en la compra de un kilo de un determinado producto que en otra provincia más barata, como Lugo o Cáceres.

También hay que señalar que estas cifras pueden variar ligeramente en las provincias en las que se producen en mayor volumen o por su cercanía, lo que permite incrementar su consumo y pagar un menor precio, como ocurre, por ejemplo, en los pescados, que, lógicamente, resultan más baratos en las provincias costeras, o el consumo de carne o productos lácteos en aquellas provincias de mayor producción ganadera.

Color de lujo  
en  
televisión

CICLOPE

Ezequiel González, 38  
(Frente Ambulatorio)

## UN COCHE DE OCASION DE MOSA ES MAS COCHE



VEHICULOS DE OCASION

● Garantía de 3 a 6 meses en piezas y mano de obra.

Conde de Sepúlveda, 7  
Teléfono 42 46 81  
SEGOVIA

EMPRESA DE INGENIERIA LIDER DEL SECTOR NECESITA

## REPRESENTANTE a COMISION

PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

- NECESARIO: Viajar habitualmente por su zona. Introducido en Ayuntamientos y gremio de la construcción.
- OFRECEMOS: Excelentes comisiones. COMPATIBLE CON OTRAS REPRESENTACIONES. Dirigirse por escrito, indicando Curriculum y teléfono al Apartado de Correos 158 Madrid. Referencia 590.

El transporte colectivo  
ahorra energía  
Gracias por usarlo



Cerramientos y mallas metálicas, s.a.



CERRAMIENTOS METALICOS

PISTAS POLIDEPORTIVAS • AUTOPISTAS PARCELAS • FABRICAS • CONSTRUCCIONES METALICAS EN GENERAL • FABRICACION DE MALLA METALICA •



CAVANILLES, 5 TELEFONOS: 658 02 87  
MADRID - 7 658 02 62

SE NECESITAN

## DISTRIBUIDORES

PARA IMPORTANTE EMPRESA LACTEA

INTRODUCIDOS EN HOSTELERIA Y CON MEDIOS PROPIOS PARA DISTRIBUCION DE BATIDOS Y HORCHATA

INTERESADOS ESCRIBIR AL APARTADO DE CORREOS N.º 54.091 DE MADRID

## Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

• Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas.

De lunes a viernes, a las 19,15 horas.

Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

Todos los horarios hacen enlace para Salamanca.

Salidas de Avila (estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas. Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas.

Sábados, a las 14 horas.

## Entierro de los restos mortales de la Reina Federica

### Constantino de Grecia fue aclamado por miles de personas

Atenas.— Unas tres mil personas, lanzando vivas a la monarquía, despidieron ayer tarde en Tatoi los restos mortales de la reina Federica.

La Reina doña Sofía, la reina Ana María y la princesa Irene, que cubrían sus rostros con velos negros, precedían al rey Constantino, que fue recibido con aplausos y gritos de bienvenida.

El rey Constantino pidió entonces silencio y se dirigió a la multitud.

Durante la casi media hora que duró la ceremonia, se man-

tuvo un respetuoso silencio, mientras algunos de los allí congregados intentaban abrirse paso a través del estrecho cordón policial. Otros enarbolaban la enseña griega o banderas con los colores de la casa real griega.

Tanto los Reyes de España como la familia real griega reflejaban en sus rostros un gran pesar, al igual que los príncipes.

Finalizados los responsos, fúnebres, el rey Constantino seguido por el resto de los miembros de la familia real griega y el Rey de España, depositaron coronas junto a la tumba, en las que lucían los colores de Grecia y España.

Los restos mortales de la reina Federica fueron depositados junto a los de su esposo el rey Pablo, muerto en 1964.

El automóvil en el que viajaban los reyes Constantino y Ana María con sus tres hijos, se vio de repente rodeado por la multi-

Constantino subió después sobre el automóvil y fue aclamado enfervorizadamente. «He venido a depositar en Grecia los restos de la reina Federica y quiero decir que os llevo a todos conmigo», dijo.

Por su parte, el Rey don Juan Carlos salió inmediatamente después de los actos fúnebres hasta el aeropuerto de Tatoi, desde donde emprendió viaje de regreso a Madrid.—Efe

## Vuelcan las hortalizas de un camión español

Nimes (Francia).— Las hortalizas que transportaba un camión español fueron volcadas a primera hora de esta madrugada por un grupo de unos 50 agricultores franceses, cerca de Nimes. Desde hace unos días en el sur de Francia se registran actos contra la importación de vinos, fruta u hortalizas procedentes de España o Italia.—Efe

## Los países iberoamericanos, protagonistas en la Conferencia de Nueva Delhi

Nueva Delhi.— Las sesiones plenarias de ayer de la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de países no alineados protagonizaron los países iberoamericanos e Irán.

Los iraníes dejaron ver por los pasillos de la Conferencia su postura «anti-diálogo» con Afganistán o Pakistán. Los delegados peruano y ecuatoriano se acusaron mutuamente sobre quién entró primero en casa ajena. Perú sólo considera el asunto como un pequeño problema territorial; Ecuador, en cambio, le concede importancia de conflicto mundial.

El tema de El Salvador fue tratado con el lema «Manos fuera de El Salvador». En el documento final se pedirá que las potencias se abstengan de inter-

venir y de proporcionar armas al Gobierno actual y que se deje al pueblo salvadoreño decidir su propio destino.

Bolivia intervino en las sesiones durante doce minutos para alinearse junto a las causas del pueblo afgano, Campuchea, Cuba, (en su reivindicación de la base de Guantánamo); Argentina, por su incuestionable derecho a incorporar las Malvinas a su territorio; del pueblo de las Comores, en su lucha independentista, y del pueblo de Panamá, en su exigencia de respeto a los nuevos tratados del canal.—Efe

## PAISLEY, EXPULSADO DE LA CAMARA DE LOS COMUNES

Londres.— El reverendo Ian Paisley, diputado por el Partido Unionista Democrático del Ulster, fue expulsado ayer del Parlamento británico tras acusar al ministro para Irlanda del Norte de mentiroso.

Paisley se negó a atender las peticiones del speaker (presidente) de la Cámara de los Comunes, para que pidiera disculpas al ministro y retirara su insulto.

Ante la insistente negativa, el diputado unionista fue expulsado y suspendido de su cargo durante cinco jornadas parlamentarias.

## Ha muerto el P. Aniceto Fernández

Roma.— El dominico español padre Aniceto Fernández, maestro general de su orden durante doce años, ha fallecido esta madrugada en Roma a los 86 años de edad.

El padre Aniceto Fernández nació en Perdesivil (provincia de León) y fue ordenado sacerdote en 1921.

Obtuvo en 1941 el grado de maestro en Sagrada Teología,

máximo grado académico que otorga la orden de los Dominicos.

A partir de 1950 fue provincial de los Dominicos en España, hasta que en 1962 fue nombrado maestro general de la orden, cargo que desempeñó durante doce años.

Sufrió desde primeros de año un proceso de parálisis progresiva.—Efe

## Dudas sobre el plan económico de Reagan

### Puede provocar nuevos aumentos de la inflación y del desempleo

Washington.— Prestigiosos economistas norteamericanos independientes han advertido hoy de los posibles efectos inflacionistas del plan de Ronald Reagan para despertar de su letargo la economía de los Estados Unidos.

Los temores de que el plan Reagan provoque nuevos aumentos de la inflación y del desempleo han coincidido con un reexamen de las predicciones de la Administración para los próximos años.

El nuevo análisis presenta una situación económica mucho más negativa que la inicialmente prevista por Ronald Reagan y su gabinete, y llega a la conclusión de que las soluciones propuestas por el presidente, al precio de grandes sacrificios para los sectores menos afortunados de la sociedad de este país, tardarán varios años en empezar a dar resultado.

Murray Wiedenbaum, jefe del gabinete económico de Ronald Reagan, predijo hoy que el presupuesto de la nación no estará equilibrado hasta el año 1984 «si todo marcha bien».

Los recortes en los programas sociales y científicos por valor de 50.000 millones de dólares que Reagan propondrá al Congreso el próximo día 18 de este mes tienen por objeto precisamente compensar las partidas de ingresos y gastos en el presupuesto de los Estados Unidos.

Según las últimas predicciones de la Administración Reagan, que corrigen las anteriores, el índice de crecimiento económico del país el año que viene será tan sólo de un cuatro por ciento.

El expresidente Jimmy Carter había previsto que, si se aplicaban sus programas económicos, que no incluían ningún recorte de programas sociales, el crecimiento económico norteamericano iba a ser de un 3,5 por ciento en 1982 (medio punto inferior al observado por Reagan).—Efe

## Atonía en la Conferencia de Madrid

La Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) entró ayer en su última fase, la de redacción de un documento final, en una atmósfera de atonía que, en opinión de los expertos, continuará durante las próximas jornadas.

Las comisiones que se ocupan de los cinco grandes capítulos, o cestos, del Acta Final de Helsinki se reunieron ayer para ponerse de acuerdo en el método con que se discutirán las más de ochenta propuestas presentadas en la CSCE, y se redactará el documento de esta reunión de Madrid, que comenzó el pasado 11 de noviembre.

Durante los próximos días se esperan algunos pasos positivos en la segunda y tercera comisiones, y una cierta dispersión de las negociaciones hacia foros más informales, desde los pasillos a almuerzos en privado. De momento, los delegados pasarán este fin de semana en las islas Canarias.

La celebración o no de una conferencia de desarme en el futuro inmediato es uno de los principales temas a resolver en la CSCE, y para ello es esencial que Estados Unidos defina su postura al respecto.

## Noventa millones de iberoamericanos, excluidos de la economía moderna

### Su vida se desarrolla a mero nivel de subsistencia

México.— Unos 90 millones de iberoamericanos están virtualmente excluidos de la economía moderna, y viven a nivel de subsistencia, según un documento del Consejo Mundial de la Alimentación.

En análisis precisa que estos 90 millones de seres constituyen el 70 por ciento de la población agrícola, pero poseen sólo el 2,5 por ciento de la tierra y obtienen apenas el 35 por ciento del ingreso agrícola total.

En cambio, «los grandes terratenientes» que constituyen el dos por ciento de la población agrícola, controlan aún el 47 por ciento de las tierras, añade el estudio.

Dice también que gran parte

de las zonas en posesión de los grandes terratenientes son insuficientemente utilizadas y esto se relaciona con la atención con-

centrada que se presta al sector de exportación, en perjuicio de la producción de alimentos. Efe

## PANORAMICA

**PERU:** Todas las iglesias de la ciudad de Arequipa, la segunda del Perú, están copadas para la celebración de bodas mañana, sábado, día de San Valentín, patrón de los enamorados. Los párrocos de las iglesias de esa ciudad manifestaron que tenían sus horarios de celebración de bodas al tope hasta las 9,30 de la noche.

**U.R.S.S.:** La Unión Soviética ha comprado en los mercados mundiales «inusuales» cantidades de harina, desde el pasado verano, las compras soviéticas de harina en el mercado mundial «han aumentado considerablemente». Se presume que tales compras intentan paliar la escasez alimenticia soviética y la mala cosecha de cereales del pasado año, ya que la mayoría de las mismas «parecen destinadas al consumo interno».

**MEJICO:** Por disposición de las autoridades de la ciudad de Méjico, desde ayer, jueves, se permite la entrada de mujeres en los bares. La medida ha originado multitud de opiniones encontradas por parte de las mismas interesadas. Mientras unas consideran que la medida acabará con uno de los «últimos recintos exclusivos para los hombres», y, por tanto un «triunfo feminista», otras se han mostrado alarmadas por el «despilfarro» que esa tolerancia provocará.

**ARGENTINA:** La Cancillería argentina ha difundido en Buenos Aires un comunicado en el que aclara que la integración de Argentina, junto a Nigeria, Tanzania y la organización para la liberación de Palestina, en una comisión de la Conferencia de Países no Alineados no significa que reconozca a la OLP.

## Cabo Verde

### Aristides Pereira, reelegido presidente

Lisboa.— El presidente de Cabo Verde, Aristides Pereira, de 57 años, fue reelegido ayer para un nuevo mandato de cinco años.

La elección fue hecha por un colegio de 57 diputados de la Asamblea Nacional Popular (Parlamento) de esta antigua colonia portuguesa de Africa occidental.

Pereira es presidente de Cabo Verde desde su independencia en julio de 1975. Simultáneamente ocupaba las funciones de secretario general del partido común a Cabo Verde y a la vecina Guinea Bissau, el «PAIGC».—Efe

## SUICIDIO DE UNO DE LOS «PADRES» DE LA CORTISONA

Los Angeles.— Franz Sondheimer, químico británico conocido en el mundo entero por sus trabajos en la primera síntesis de la cortisona, se suicidó en su laboratorio de la Universidad de Stanford (California).

Sondheimer, de 54 años, realizaba investigaciones en Stanford aprovechando su año «sabático» y estaba deprimido en las últimas semanas, dicen colegas y amigos suyos.

El especialista en química orgánica fue hallado desplomado sobre su escritorio en el laboratorio, junto a una taza vacía y un mensaje para su esposa, Betty.

Sondheimer, distinguido con varios premios por sus trabajos en Inglaterra, Estados Unidos, Alemania e Israel, se quitó la vida ingiriendo cianuro, declararon las autoridades locales. Efe.

## Coches de línea entre Segovia y Aranda de Duero

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Laborables, a las 8 horas.

De lunes a viernes, a las 17,30 horas.

Sábados, a las 14 horas.

Estos servicios hacen enlace para Burgos, Soria, Logroño Norte.

Salidas de Aranda de Duero (Bar Plus Ultra)

Laborables, a las 7,30 y a las 16,45 horas.

Estos servicios hacen enlace para Avila y Madrid.

# Noticias deportivas «así» de cortas

El Blume en busca de mejor puesto. Segoviana-Móstoles: Buen partido.

Un patronato sin medios. De noche y a oscuras. Un entrenador enfadado y una directiva sin directivos. Josele: Las cosas claras

## A POR «TODAS»

Es decir, que el próximo domingo, los atletas del Blume-B. Occidental van a intentar por tierras catalanas, y más concretamente en Manresa, obtener un mejor lugar del que lograra el pasado año dentro del Campeonato de España por equipo. Y si entonces fue el sexto, aho-



Mariano Gómez del Real

ra intentarán rebajar marcas y lugar.

En esta ocasión el club tiene una baja muy importante: la de Paco Guerra. Ya les conté la situación del atleta, al que motivos de trabajo le impedían llevar a efecto los entrenamientos como sería necesario, y parece ser que si las cosas no se solucionan pronto, Segovia habrá perdido a uno de sus corredores con mayor porvenir y con un historial pleno de éxitos.

Pero también hay que reconocer que existe otro buen nú-



Mercedes Chanes

mero de atletas segovianos que atraviesan una buena forma, lo cual hace pensar en posibles resultados con posibilidades de victoria.

Los seleccionados, que saldrán de Segovia a las 10 horas del sábado, son:

Categoría Absoluta: Vicente Polo; Agustín Fernández, Luis Cuesta, Mariano Gómez, Alfredo Arroyo y Gregorio Rico.

Juveniles: José Sancho, Juan Manuel Arranz, Gregorio García, Julio de Andrés, Vicente Poza y Fernando Pertierra.

Categoría Femenina Absolu-

ta: Genma Gómez, Piedad Rodríguez, Mercedes Chanes, Antonia García, Remedios López y Carmen M.<sup>a</sup> Escolar.

Juveniles: M.<sup>a</sup> Nela Merino, Esther Herrero, Marisa Cerezo, Rosa Niño, M.<sup>a</sup> José Perela y Teresa Matesanz.

Como delegado del club acudiré Pedro Matarranz, secretario será Jaime Bermejo y entrenador Isaac Sastre.

Suerte a todos.

## PUEDEN QUE CAMBIEN LAS COSAS

Tras una primera vuelta llena de «baches» excesivamente notorios, vamos a ver si los jugadores de la plantilla azulgrana ofrecen al aficionado la posibilidad de mejora. Por el momento, y tras la buena victoria conseguida el pasado domingo en Aravaca, el próximo partido será en La Albuera y frente al Móstoles, segundo clasificado del grupo, y que el pasado domingo venciera, y rompiera, la imbatibilidad del R. Avila. Por tanto creo que pasado mañana vamos a tener ocasión de ver lo que de bueno nos puede deparar la segunda vuelta de la liga. El equipo madrileño es una «piedra de toque» excelente.

## SUCEDER QUE...

Un buen día se creo el llamado Patronato Deportivo Municipal, organismo que sería el encargado de «sacar a flote» las instalaciones que en el orden deportivo tiene a su cargo el Ayuntamiento de Segovia. Nuestra idea era la de que el organismo hacia falta y que cuanto antes comenzara a desarrollar su labor, mejor. Pero no ha sido así. Me dicen —porque indagué los motivos—, que es debido a que el Patronato no tiene presupuesto aprobado, —se ha confeccionado uno— y que sin medios es imposible empezar a andar. Sin embargo entiendo que cuestiones como la de búsqueda de publicidad en el campo de fútbol, que podría significar —y haber significado—, un saneado ingreso, continúa en punto muerto. Y digo que el intentarlo no habría costado dinero. Quizás trabajo, pero a los componentes de la Comisión —emperero—, ello no les importaría.

Y ya que estamos comentando el tema de un Patronato, pasemos a lo que se comenta de otro: en este concreto caso el de Guadalajara. Del diario de la ciudad alcarreña recogemos el siguiente texto: «La elección del Comité Ejecutivo y la aprobación de las bases para el nombramiento de gerente, fueron los acuerdos principales que adoptó el Patronato Deportivo Municipal. El comité ejecutivo estará formado por el concejal

de Deportes del Ayuntamiento, un concejal designado por el pleno del Ayuntamiento, y dos vocales por designación del Patronato (un médico y un representante socialista). En la reunión se aprobaron las bases que regirán la contratación del gerente por el tiempo de un año, y que son: se elegirá preferiblemente una persona que no tenga trabajo; se valorará la experiencia que tenga dentro de las relaciones públicas y conocimiento del Ayuntamiento, exigiéndose, además, un curriculum académico y profesional».

No sé si las cosas, al Patronato y a sus hombres, les saldrán bien. Pero las bases, entendemos, se han puesto para ello.

## MAS VALOR QUE EL «PUPAS»

Los pueden ver, perdón, adi-

## QUEDAN POCOS, Y A LO MEJOR...



C. D. La Granja

Angel Villalba, entrenador del C.D. La Granja, regresó del encuentro que disputara su equipo el pasado domingo en Arenas, verdaderamente enfadado y molesto con algunos de sus jugadores. Su malestar se fundamentaba en el hecho de que si medio equipo entrena y el otro medio se las arregia para no entrenar, luego pasa que el rendimiento es desigual y existen, entre los propios jugadores, «sus más y sus menos». Y el entrenador llegó a pensar en la posibilidad de romper su compromiso con el club si las cosas continúan así. El tiene una idea en torno al equipo, y si no puede llevarla a cabo, lo deja. Esperemos que todo cambie y que para el domingo, que habrán de enfrentarse al líder Colmenar, todos sean de una idea fija: la de rendir en el campo de principio a fin.

Y concluimos las noticias del club granjeño señalando la incidencia de que la Junta Directiva que formara equipo al comienzo de temporada, se ha quedado, como vulgarmente se dice, «en cuadro». Solamente el presidente y quizás un par de directivos están intentando hacerlo todo. Y algunas veces, cosa normal, no llegan.

## SER OBJETIVOS

Conversaba con Josele días pasados. Le preguntada por la situación actual del equipo que

parece haber vuelto a empeorar. El entrenador manifestaba que la situación era normal. Que la temporada era larga; que los jugadores, en su mayoría, son nuevos tanto en el equipo como en la categoría, y que ello no se puede olvidar. Que hay que ser realistas. Hay poca seguridad en los propios jugadores y no se marcan goles. Si por otra parte, decía, jugamos contra vetera-



«Josele»

nos que han cobrada sus buenas pesetas por estar en éste o aquél equipo, podremos darnos cuenta de que nuestra situación en la liga sufre continuos cambios. Y no se trata, nos decía, de poner «paños calientes», es una realidad que cualquiera puede ver.

Sinceridad, la del entrenador rojiblanco.

J. M.<sup>a</sup>

## Tenis de mesa Mañana comienzan los campeonatos clasificatorios de clubs femeninos

Mañana sábado, a las 11 de la mañana y en el local de juego del I.N.B. Andrés Laguna, dará comienzo el Campeonato clasificatorio de Clubs femeninos, con la participación de los equipos:

C.N. Torrecaballeros, I.N.B. A. Laguna, C.N. San Ildefonso, Centro Social Virgen de Veladiez de Espirido y C.P. Cantimpalos.

Una vez finalizados los encuentros de este Campeonato de Clubs, dará comienzo la competición clasificatoria absoluta Femenina, en la que participan en el grupo (A) 27 jugadoras, y en el grupo B, 32, y en el grupo C, 14.

Por la tarde finalizará el Campeonato Clasificatorio de Clubs masculinos con el partido Colegio Claret y C.N. San Ildefonso de La Granja, al mismo tiempo dará comienzo el Campeonato Clasificatorio Absoluto masculino en el que participan 246 jugadores de Segovia y la Provincia divididos en grupos, los cuales se componen de los jugadores pertenecientes a los clubs o centros escolares siguientes:

C.P. OAR, Colegio Claret, C. P. Cantimpalos, C.P. Seminario, C.N. Torrecaballeros, C.D. Escarabajosa, I.N.B. Andrés Laguna, C.N. Palazuelos de Eresma, C.N. San Ildefonso, y Centro Social Virgen de Veladiez de Espirido.

Se ruega a todos los jugadores vayan provistos de vestuario deportivo y de la correspondiente licencia federativa; los encuentros comenzarán a las 4 de la tarde.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

### TENIS

La joven alemana Claudia Kohde, que había eliminado a Martina Navratilova y a Rosalyn Fairbanks, en las eliminatorias anteriores, ha perdido frente a la inglesa Virginia Wade, en cuartos de final del torneo femenino de tenis de Oakland (California).

### CICLISMO

Marcel Tinazzi se proclamó vencedor de la segunda etapa del Tour del Mediterráneo, Frejus Hyeres, disputada ayer, con ciento veintidós kilómetros de recorrido.

Stefan Mutter, escapado junto a Tinazzi, Graham Jones y Paul Verschuere, es el nuevo líder de la prueba, al fructificar el salto de estos cuatro corredores, que sacaron en la meta once minutos y veinticinco segundos al pelotón.

### FUTBOL

El Levante se encuentra ahora solo ante el posible fichaje de Cruyff, ya que, al parecer, han desaparecido las posibles ayudas económicas para la contratación. Así las cosas, Cruyff ha dado un ultimátum al club valenciano, al que dice que si le ponen encima de la mesa 25 millones de pesetas, viene; de lo contrario, no hay contrato.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO



## Miguel Angel Martín Lladó, ganador del VII Trofeo Arpa de Oro, de composición musical

En el Teatro Real de Madrid, con un lleno total, ha tenido lugar la interpretación de las cuatro obras finalistas en el VII Trofeo Arpa de Oro de composición musical, organizado por la Confederación Española de Cajas de Ahorros, que en esta edición dedicaba un homenaje al malogrado compositor Enrique Granados.

Entre el público se encontraban los cuatro autores finalistas, así como personalidades de la música— por ejemplo, Cristóbal Halffter—, críticos musicales, etc.

El conjunto de cámara que dirigía José María Franco Gil interpretó, por orden de sorteo, las cuatro obras finalistas, que fueron seleccionadas por un jurado integrado por Harry Halbreich, catedrático de análisis musical, como presidente, y como vocales, Agustín Bertomeu, compositor; José María Franco Gil, director de orquesta; Enrique Franco Manera, crítico, y Jesús Villa Rojo, compositor. El jurado final le presidía el compositor Luis de Pablo y como vocales estaban Harry Halbreich, presidente del jurado seleccionador; Tomás Marco, compositor; José Luis Pérez de Artega, crítico, y Claudio Prieto, compositor. Como secretario de ambos jurados, José María de Salaregui, director de relaciones públicas de la Confederación de Cajas de Ahorros.

Se interpretó en primer lugar «Nucleofonía», de Zulema de la Cruz, de Madrid; luego, «Diana de Efeso», de Miguel Angel Martín Lladó, de Madrid; en tercer lugar, «O tempora», de José García Román, de Granada, y finalmente, «Cántico», de José María García Laborda, de León, con la soprano Anna Ricci como solista.

El fallo del jurado concedió el Arpa de Oro a «Diana de Efeso», y el Arpa de Plata a «O tempora». A sus autores (Martín Lladó nació en 1950 y García Román en 1945) se les entregaron, por altos directivos de la Confederación de Cajas de Ahorros, los trofeos y los premios metálicos correspondientes, así como sendas placas y también premios en metálico a los cuatro finalistas.

La segunda parte de la sesión musical ofreció una audición de dos obras apenas conocidas de Enrique Granados: «En el jardín de Elisenda» y «Suite de Navidad» (final).

## LA ASOCIACION «RIÑÓN» CONSIDERA ANTIDEMOCRATICA A LA COMISION ASESORA DE TRASPLANTES, DE SANIDAD

La Asociación de Enfermos Renales de Castilla y León, Castilla La Mancha y Madrid «Riñón» no está representada en la comisión asesora de trasplantes de órganos del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, según afirma esta Asociación en un comunicado.

«Riñón»—añade—que está rotundamente en contra del procedimiento antidemocrático seguido por el citado Ministerio para designar los miembros representantes de los enfermos renales y explica, que se ha llegado incluso a designar a un funcionario, no enfermo del riñón, como miembro representante de los enfermos renales, cuando han quedado fuera de la comisión muchos enfermos elegidos democráticamente.

«Ante esta situación—concluye el comunicado—los enfermos renales denunciaremos la comisión, a nuestro juicio, antidemocrática y ampliamente perjudicial para todos los enfermos renales de Castilla y León, Castilla, La Mancha y Madrid».

## ELLOS SON NOTICIA

**Eduardo Chillida** es el autor de más de 200 obras, entre grabados, dibujos y esculturas, que forman la exposición inaugurada ayer en el Museo de Bellas Artes de Bilbao.

Casi todas las épocas de la obra del escultor vasco están presentes en esta muestra, que es la primera vez que se lleva a cabo en Euzkadi, y cuyos preparativos han sido seguidos muy de cerca por el propio Chillida.

La Asociación pro Defensa del Patrimonio Artístico Cultural, de Murcia, es partidaria de que el inmueble ocupado hasta hace unos meses por la prisión provincial sea destinado a museo arqueológico. La Asociación apoya así las peticiones que, en su día, hizo la Universidad y comisión provincial del Patrimonio Artístico. Considera que el edificio de la antigua prisión se encuentra en pleno centro de la capital en un punto inmejorable y con una serie de

condiciones difíciles de encontrar en otros edificios. Igualmente, la Asociación señala que, de esta forma, se permitiría descongestionar el actual Museo Arqueológico, que se encuentra en la Casa de Cultura con gran falta de espacio.

«Fotogramas de Plata 1980», son los premios que concede desde hace 30 años la revista de este nombre de acuerdo con la decisión de sus lectores.

Los premios, que fueron entregados por la presentadora de televisión Silvia Tortosa, correspondieron a Mercedes Sampietro, mejor actriz del cine español, por su interpretación en «Gary Cooper que estás en los cielos»; Oscar Ladoire, mejor actor del cine español, por su interpretación en «Opera prima», y Peter Sellers, mejor intérprete del cine extranjero, a título póstumo, por su interpretación en «Bienvenido Mr. Chance».

Las mejores películas española y extranjera del año, modalidades en las que cuentan los votos de los críticos de cine de Madrid y Barcelona, fueron la misma «Gary Cooper que estás en los cielos», de Pilar Miró, y «Mi tío de América», de Alain Resnais. En la mejor labor teatral destacó, según los votos de los lectores de la revista, Julia Gutiérrez Caba, por su interpretación en «Petra Regalada». En televisión, Ana Belén, por su interpretación en «Fortunata y Jacinta», y en actividad musical, Miguel Ríos, por su «rock and roll» por «Boomerang».

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

EL FISCAL PIDE, PARA ALCALA ZAMORA, LA PENA DE CADENA PERPETUA

El día 22 de enero ha sido elevada a plenario la causa que se sigue contra los procesados por los sucesos revolucionarios del pasado diciembre. El Tribunal competente para entender en el proceso de los jefes del movimiento es el Consejo Supremo del Ejército y Marina, por ser uno de ellos—el señor Largo Caballero— consejero de Estado.

Los procesados son seis: don Niceto Alcalá Zamora, don Fernando de los Ríos, don Santiago Casares Quiroga, don Francisco Largo Caballero, don Alvaro de Albornoz y don Miguel Maura.

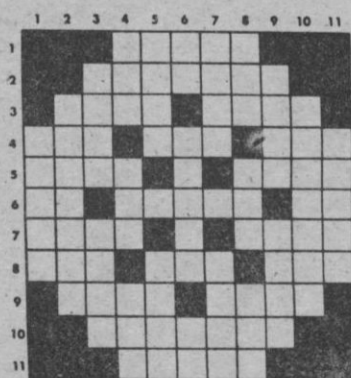
El fiscal, en su escrito de conclusiones, califica los hechos como constitutivos de un delito de conspiración y excitación a la rebelión, considerando como jefe principal a don Niceto Alcalá Zamora, y solicita para él la pena inferior a la de muerte, y para los demás procesados, la inmediata inferior a reclusión perpetua a muerte, que se fijará en el momento oportuno.

Los defensores de los procesados son: don Angel Ossorio y Gallardo, de los señores Alcalá Zamora y Maura; don Francisco Bergamín, del señor De los Ríos; don Luis Jiménez Asúa, del señor Casares; don Felipe Sánchez Román, del señor Largo Caballero, y la señorita Victoria Kent, de don Alvaro de Albornoz. Estos han presentado ya sus escritos provisionales, negando los cargos hechos por el fiscal y solicitando la absolución de sus defendidos.

## Efemérides

- 1502 Privilegio de Fernando el Católico confirmando la bula pontificia que autorizaba la fundación de la Universidad de Valencia.
- 1542 Francisco Orellana descubre el río Amazonas.
- 1571 Muere de pleuresía en Florencia el orfebre y escultor italiano Benvenuto Cellini.
- 1837 El periodista y escritor Mariano José de Larra se suicida de un tiro en la sien, a los 28 años de edad.
- 1895 Los hermanos Lumière consiguen la patente francesa para su aparato de obtención y proyección de películas.
- 1902 Fecha de la matrícula del primer automóvil registrado en Madrid. Pertenecía al marqués de Bolaños.
- 1979 Fallece en Estados Unidos el director de cine francés, Jean Renoir.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1: Al revés, embarcación ligera. 2: Facultad para discurrir o crear con prontitud y facilidad. 3: Borde del tejado. Distinta. 4: Al revés, repetición del sonido reflejado por un cuerpo duro. Escuchais. Letras de «idiota». 5: Devotos. Masa expulsada por los volcanes. 6: Antigua lengua de Provenza. Aceche. Terminación de infinitivo. 7: Grasa de la leche. Nombre de consonante. 8: Letra griega. Altar. Demostrativo. 9: Existes. Embarcación malaya. 10: Estimulas, das prisa. 11: Ventilias.

**VERTICALES:** 1: Pone enfrente. 2: Incentivo. 3: Oclu-

sión intestinal del intestino delgado. Parte de peso que se rebaja de las mercancías por razón de embalaje. 4: Nombre de mujer. Exista. Repetición del sonido reflejado por un cuerpo duro. 5: Gigante que se alimentaba de carne humana. Antigua ciudad asiria. 6: Al revés, preposición. Non. Nombre de consonante. 7: Orificio en que termina el tubo digestivo (PI). Cierta vía famosa de Roma. 8: Al revés, contracción involuntaria de un músculo. Recorre con la vista lo escrito. Nivel. 9: Municipio de Almería. Culpadas. 10: Contrario. 11: Labor, trabajo.

### SOLUCION

**VERTICALES:** 1: Opone. 2: Ingenio. 3: Alar. 4: Oira. 5: Pios. 6: Laya. 7: Nata. 8: Ara. 9: Esa. 10: Acucias. 11: Tarea. **HORIZONTALES:** 1: Canoa. 2: Alar. 3: Oira. 4: Oira. 5: Pios. 6: Laya. 7: Nata. 8: Ara. 9: Esa. 10: Acucias. 11: Tarea.



El librero neoyorquino Martin Breslauer adquirió en una subasta una Biblia de Gutenberg en 160 millones de pesetas.

Las recientes exposiciones bibliográficas presentadas en Madrid, el éxito de las ferias del libro antiguo y de ocasión, cuya próxima edición está prevista para el cinco de mayo, la aparición de nuevas librerías especializadas en Madrid, Oviedo, Gijón y León y, en general, el incremento del mercado de la bibliofilia, vienen señalando, de un tiempo a esta parte, un notable auge del interés por el libro bello, por el libro antiguo, en nuestro país.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila piso amueblado. Teléfono 428700.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, céntrico. 25.000 pesetas. Teléfonos 412202 - 429788.

SE alquilan locales para oficinas. Teléfono 415070 (de 2 a 4 y 7 a 10 noche).

LOCAL en alquiler, 180 metros cuadrados, en el centro de Segovia. Apropiado para bancos, oficinas, etc. Teléfono 413676, de 18,30 a 20,30 horas.

ALQUILO local comercial de 47 metros cuadrados, 3 balcones, piso principal. Ruiz de Alda, 4. Teléfono 428020. Segovia.

PISO amueblado estrenar, calefacción, agua caliente. Teléfonos 412929 y 414968.

NECESITO piso en alquiler, matrimonio sin hijos. Teléfono 423591.

NECESITO en alquiler casa vieja o local, guardar uno o varios coches, San Millán o cerca. Teléfono 425622.

SE alquila piso nuevo, sin amueblar, céntrico, con todos los servicios y plaza garaje. Teléf. 580144, a partir 7 tarde.

ALQUILO local para oficinas en Fdez. Ladreda. Informes: 429204.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

## GANADOS

VACA suiza recién parida del segundo y choto de 8 días. Vendo. Víctor Plaza, Trescasas.

## HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléfono 420334.

RESIDENCIA Tagore. Santa Isabel, 11. Segovia.

## INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO  
• NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma. Facilidades.

LLANCASA. Piso 150 metros, garaje, preciosas vistas, calle Daoiz. Facilidades.

LLANCASA. Locales Varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garaje en Escultor Marinas y Rancho. Facilidades.

LLANCASA. Alquiler o venta casa señorial, 300 metros, amueblada. San Marcos.

## VEHICULOS

VENDO Seat 850. Teléf. 426669.

AGROMESA. Concesionario Ebro. Polígono Industrial. Segovia.

FURGONETAS procedentes de cambio revisadas, con garantía, piezas y mano de obra. Facilidades pago hasta 24 meses.

CAMIONES Ebro, Avia, Pegaso, revisados, toda prueba, garantía absoluta. Financiación hasta 36 meses.

VENDO tractor Internacional, doble tracción, buen estado. Teléfono 428625.

VENDO cosechadora Clayton 1.540. Oportunidad. Teléfono 428625.

PARTICULAR vende R-18 GTS. Teléfono 421533.

VENDO R-5 GTL, como nuevo. 300.000. Teléfono 420877.

## VENTAS

SE vende sierra cinta de 80 con motor, grupo autógena, dos eléctricas trifásicas, soldadura de punto de pie, máquina taladradora con motor de pie y otras. Manuel Carretero. Novillos, 5, 2.º Segovia.

SE vende finca edificable de 1.800 metros cuadrados en Sotosalbos. Teléfono 427945.

VEZA empacada. Teléfono 415201.

BULBOS gladiolos, dalias, gloxinias, Ray-grass igles, trebolillo. Floristería El Jardín. Teléfono 412854.

VENDO dos tierras en término de Segovia. Teléfono 423261.

OCASION. Vendo local de 100 metros cuadrados y otro para paquetería. Teléfono 422374.

VENDO dormitorio de matrimonio. Teléfono 421740.

VENDO piso construcción, precio costo. Teléfono 425503.

CERCADOS Reques. Cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfonos 804563 Talavera y 429070 Segovia.

COVIVIENDA: La mejor forma para hacerse con su vivienda. Fernández Ladreda, 10. Teléf. 415728.

COVIVIENDA: Un sistema eficaz que le permite construir su piso a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

MUEBLES LAZARO. Grandes armarios, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

SE vende finca en Fuentemilanos, junto a carretera. Teléfonos 412253 (Segovia) y 128 (Fuentemilanos).

PISOS en Zamarramala, a estrenar, económicos, facilidades. Teléfono 411577.

DOS pisos estrenar, zona centro, de 110 y 170 metros cuadrados. Razón: Teléfono 415623 (de 7 a 9 noche).

APARTAMENTOS en construcción. Zona alta José Zorrilla. Teléfono 421594.

VENDO piso en Madrid. Campamento. Teléfono 415343.

SE vende casa vieja en el Barranco de la Vera Cruz. Teléfono 415703.

## SE TRASPASA

tienda de alimentación perfectamente instalada, con mostrador frigorífico, cámara, estanterías, etc.

RENTA ACTUALIZADA  
600 Ptas. mensuales  
MIGUEL TOVAR

TOVAR. Edificio frente Estación, constructores García Cecilia, 2-3-4 dormitorios, próxima terminación. Facilidades.

TOVAR. Edificio construcción, Vía Roma, pisos 2-3-4 dormitorios, garajes. Muchas facilidades.

TOVAR. Pisos para habitar en Paseo Nuevo, Muerte y Vida, José Zorrilla, Estación, calle Rancho, San Millán, San Lorenzo y muchos más.

TOVAR. Pisos Ezequiel González, nuevos, edificio Sousa, quedan 2. Amplias facilidades.

MIGUEL TOVAR, tiene lo que busca, en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales. Compruébelo.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º. Teléfono 413795.

## TRABAJO

SE necesita chica fija. Teléfono 425837.

SEÑORA, señorita. ¿Necesita dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza Avón. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 580011, Ext. 51 de Segovia.

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escríbanos HISPANOTENSA, Benidorm (Alicante).

ASUNTO nuevo (España) ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209, San Sebastián.

SE necesita empleada de hogar, buen sueldo. Teléfonos 426345 - 426461 (llamar de 9 a 13,30 y 4 a 7,30).

SE necesita empleada de hogar interna Madrid, 20.000 pesetas. Teléfono 411812.

## TRASPASOS

SE traspasa Bar - Pub. Teléfono 427637.

SE traspasa bodega. Razón: Teniente Coronel Fernando de Castro, 8. Segovia.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

SE realizan toda clase de trabajos de tapicería. Teléfono 412019.

DISPONGO de Land Rover para transporte o reparto. Telf. 420863.

ELECTRICIDAD Radi Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

# PENSIONISTA

recuerde que mañana es el último día para presentar su solicitud para el

**SORTEO DE 50 PLAZAS  
Y DISFRUTAR DE**



Del 10 al 24 de marzo, junto al mar, en ESTEPONA (Málaga)

- Plazas individuales, o dobles, para matrimonio o acompañante. Totalmente gratis, viaje y estancia.

ES EL HOMENAJE A LOS PENSIONISTAS, OFRECIDO POR LA



## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Si usted es pensionista y cobra su pensión por LA CAJA y tiene en ella cuenta corriente o libreta de ahorro, presente MAÑANA su solicitud y participe en el sorteo de

**15 INOLVIDABLES DIAS EN LA COSTA DEL SOL**

## CHALET

vendo, a estrenar, en Parque Robledo; dos plantas, calefacción, garaje, jardín, amplia parcela

FACILIDADES

Teléfono 42 47 99

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Comandante Padilla Jiménez:

**«Un Ejército profesional, separado de la sociedad, trataría de imponer sus criterios al poder civil»**

Granada.— «Un Ejército profesional, desligado del resto de la sociedad, sería propenso a constituirse en un grupo de presión y trataría de imponer sus criterios al poder civil», ha declarado durante una conferencia pronunciada en el Colegio Mayor «Albaicín» de Granada el comandante jefe de Estado Mayor de la Brigada de Infantería D.O.T IX, José Padilla Jiménez.

El señor Padilla Jiménez dijo que entre las finalidades de las Fuerzas Armadas figuran las de garantizar el ordenamiento constitucional, no modificarlo y no interrumpirlo.

## ESPAÑA Y LA OTAN

En relación a la posible entrada de España en la O.T.A.N., el comandante Padilla Jiménez señaló que este tema «hay que estudiarlo en un marco más amplio, en el que juega un papel importante la participación tecnológica, económica e industrial en la política europea».

## DESEABLE, PERO...

«La posición geoestratégica de la península —añadió— hace

deseable la incorporación de España en la O.T.A.N., pero hay que considerar los demás factores. La decisión depende de España, pero el ingreso supondrá elevar los gastos de defensa y hay que prever cómo repercutirán en los presupuestos generales».

El señor Padilla Jiménez indicó también que el Ejército desempeña una función meramente consultiva en este asunto, y que la cuestión es fundamentalmente política, y por lo tanto, es a la autoridad política a quien le corresponde decidir.—Efe.

**La Junta de Exportación ejercita el derecho de tanteo sobre dos obras de arte**

Madrid.— La junta de calificación, valoración y exportación de obras de arte ha ejercitado el derecho de tanteo sobre un óleo del pintor Antonio Losada titulado «Paisaje», según aparece hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El permiso de exportación del lienzo había sido solicitado por su propietaria, Joyce Jane Nutkewith, residente en Bélgica, que había valorado el cuadro en 150.000 pesetas. La obra ha sido considerada de gran interés para el Estado, por lo que se ha determinado su adquisición en el mismo precio declarado por la solicitante.

Otra obra de arte, una figura «Santa de madera», cuyo permiso de exportación también había sido solicitado, ha merecido la atención de los miembros de la

PANTALONES



JUAN BRAVO, 54

junta de valoración de obras de arte, que la han considerado de gran interés para el museo de escultura de Valladolid.

La figura, de acuerdo con lo establecido, deberá ser adquirida por el precio declarado: 175.000 pesetas.—Efe.

París

**Alarma por la tenaz subida del dólar**

París.—El dólar USA ha superado en París el «tope psicológico» de los 5 francos (5,01 f. ha sido su última cotización) lo que ha provocado en los medios financieros parisienses gran inquietud por las dificultades que el alza tenaz de la divisa americana pudiera acarrear al sistema monetario europeo.

**Más de 25.400 millones de pesetas invirtió el MOPU en obras hidráulicas en 1980**

Madrid.— El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha invertido más de 25.400 millones de pesetas durante 1980, siendo la creación de nuevos regadíos (8.550 millones de pesetas), y los abastecimientos y saneamientos de aguas a las poblaciones (6.840 millones de pesetas), las dos principales inversiones. Les siguen, entre otras partidas presupuestarias, las obras complementarias en regadíos existentes con cerca de 2.486 millones, la construcción de embalses y defensas en zonas rurales con unos 2.217 millones, las obras de infraestructura hidráulica en las redes básicas con 1.829 millones, los encauzamientos y defensas en zonas urbanas con 1.086 millones, y la mejora de los regadíos existentes con más de 1.030 millones de pesetas.

Actualmente se encuentran en construcción 67 presas que tendrán una capacidad total de embalse superior a los 3.000 millones de pesetas.

Asimismo el MOPU tiene prevista la construcción de 110 embalses en el plan trienal de inversiones 81-83.—Efe.

## La ponencia informativa de UCD, rechazada por la asamblea de las asociaciones de la prensa

Madrid.—«La ponencia informativa de UCD atenta contra la libertad de expresión consagrada en el artículo 20 de la Constitución», según una nota hecha pública por la asamblea general de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España al terminar la reunión celebrada hoy en Madrid.

«Si se aplicara esta ponencia, el ciudadano español no podrá recibir la información plural que exige una democracia auténtica, pues lo que UCD establece de hecho es la libertad de expresión solo para el empresario.

«La ponencia de UCD hace un planteamiento informativo puramente reaccionario, anclado en el ultracapitalismo del siglo XIX, con desprecio de todas las conquistas sociales, sindicales y profesionales conseguidas desde entonces».—Efe

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**«VAMOS A PRESENTAR SOLUCIONES** para las situaciones de crisis por las que atraviesa España», ha declarado esta mañana el secretario general de Alianza Popular, Jorge Verstrynge, partido que hoy comienza en Madrid su cuarto Congreso.

**EL DIPUTADO SOCIALISTA** José Miguel Bueno, perteneciente a la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, ha formulado una pregunta al ministro de Asuntos Exteriores para que explique las razones de la no comparecencia de España en la Conferencia de Ministros de Asuntos Extranjeros del Movimiento de los «No Alineados», que se celebrará en Nueva Delhi.

**EL GENERAL SEGUNDO JEFE** del Estado Mayor del Ejército, Alfonso Armada Comyn, ha sido nombrado secretario del Consejo Superior del Ejército.

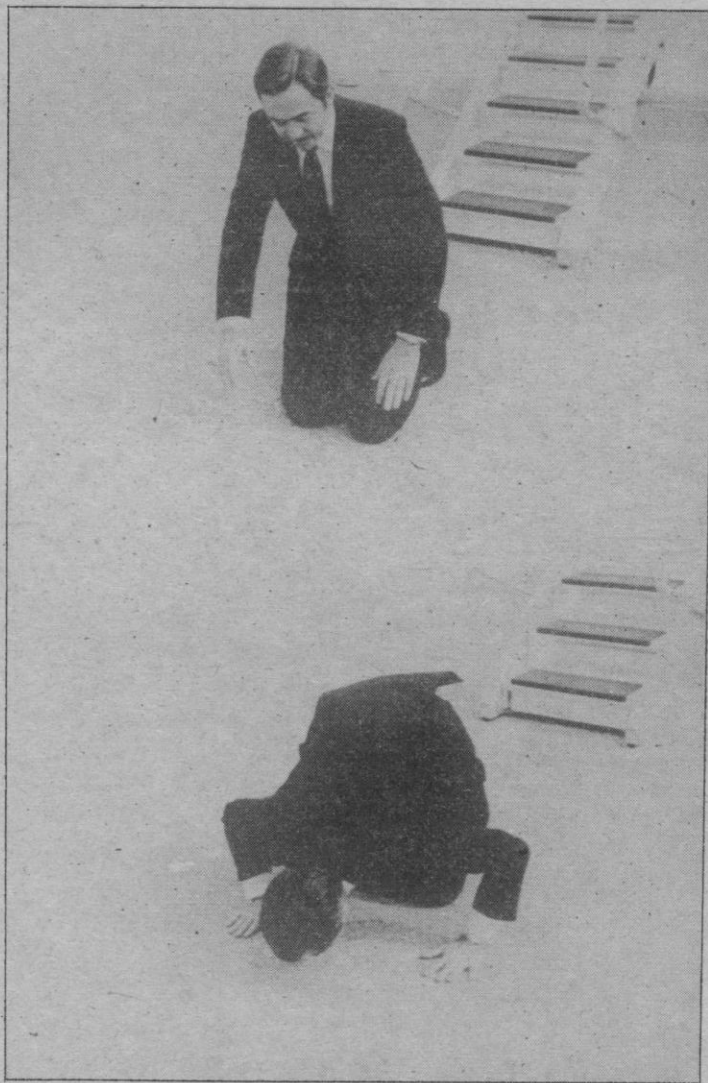
**LA REAL SOCIEDAD** y el guardameta Luis Miguel Arconada han llegado a un acuerdo por lo que el portero permanecerá durante cinco temporadas más con este club. Por el momento se desconocen las condiciones económicas y de otro tipo.

EXTRANJERO

**MARIO SOARES**, secretario general del Partido Socialista Portugués (PS), ha indicado a los dirigentes que se le oponen en el partido, que propongan otra personalidad que le sustituya en el cargo.

**EL ESCRITOR ITALIANO** Leonardo Sciascia, varias veces propuesto para el Nobel, ha declarado hoy: «La pena de muerte es un delito cometido con el crisma de la Ley»; pero admitió que la mayoría del país es favorable a la liquidación legal de los terroristas.

**LA REPUTACION POLITICA** del jefe del Gobierno germano-federal, Helmut Schmidt, no se ha visto negativamente afectada por los adversos acontecimientos políticos internos de los últimos meses en Alemania Federal.



**Atenas.— El Rey Constantino de Grecia se arrodilló, se santiguó y besó el pavimento nada más bajar las escalerillas del avión con el que llegó a Atenas, procedente de Madrid, para asistir a la inhumación de los restos mortales de su madre, la Reina Federica, que será sepultada en el panteón familiar de Tatoi, junto a su esposo el Rey Pablo. El Rey Constantino no pisaba tierra griega desde el año 1967. (Telefoto Efe-Ap)**

Lamo de Espinosa:

## No vamos a ceder en los acuerdos pesqueros con la CEE

Madrid.— No vamos a ceder en los acuerdos pesqueros con la CEE porque si lo hiciéramos, en pocos años habría desaparecido nuestra flota, declaró a Radio Nacional de España el ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa.

«El fracaso —dijo— es total y absoluto por parte de los miembros de la CEE. Desde hace tiempo están discutiendo sobre la llamada «Europa azul», es decir, sobre el raglamento de sus aguas y sobre la distribución de los cupos. Cuando lleguen a un acuerdo, entonces tratarán los problemas de los terceros países, que es donde nosotros nos encontramos. Estamos sufriendo todas sus consecuencias. De momento van a continuar las conversaciones con la Comunidad, pero no estamos dispuestos a tomar una actividad pasiva, pues si es necesario se tomarán las medidas necesarias para cerrar las puertas al pescado del Mercado Común».—Efe.